GAZCO

Fire Your Imagination

Studio 22

à ventouse avec télécommande thermostatique

Instructions d'utilisation, Installation et Révision

Pour utilisation en FR/BE (France et Belgique)

IMPORTANT

L'EXTÉRIEUR, LA FACE AVANT ET LA VITRE DE CE POÊLE, DEVIENNENT TRÈS CHAUD PENDANT SON UTILISATION ET TOUT CONTACT PEUT ÊTRE LA CAUSE DE BLESSURES GRAVES ET DE BRÛLURES. IL EST DONC FORTEMENT RECOMMANDÉ D'UTILISER UNE GARDE CONFORME À LA NORME BS 8423:2002 EN PRÉSENCE DE JEUNES ENFANTS, DE PERSONNES ÂGÉES OU HANDICAPÉES.

Ce produit contient un panneau en verre résistant à la chaleur. Ce panneau doit être vérifié durant l'installation et à chaque intervalle de service. Si l'on constate des dommages sur la face frontale du panneau en verre (éraflures, entailles, fissures et autres défauts de surface), le panneau en verre doit être remplacé et l'appareil ne doit pas être utilisé jusqu'à ce qu'un remplacement ait été installé. En aucune circonstance l'appareil ne doit être utilisé si l'on observe des dommages, si le panneau en verre est enlevé ou cassé.

Ces instructions doivent rester avec l'appareil pour référence future et pour consultation lors de l'entretien de l'appareil. Veuillez informer le client du bon fonctionnement de l'appareil avant de laisser ces instructions au client.

La fiche de mise en service de la page 3 de ce manuel d'instruction doit être remplie par l'installateur avant de quitter les lieux.

PR1014FR N° 3 (Juillet 2014)

Contenu

Studio 22 - A ventouse

Pour les modéles suivants:

STUDIO 22 A VENTOUSE	
8704BFLECFR	P8704BFLECFR

Liste Des Vérifications De Mise En Service 3

Instructions d'Utilisation 4

Instructions d'Installation.....10

Caractéristiques Techniques 10

Caractérisitques Requises du Site D'installation.....13

Instructions d'Installation 17

Mise en Service.....29

Instructions de Maintenance.....30

Tableux de Recherche de Panne.....30

Replacement des Piéces.....32

Brève Liste De Pièces De Rechange 37

Fiches De Maintenance 38

Pour recevoir votre garantie étendue, vous devez avoir acheté votre appareil Gazco auprès d'un membre de notre réseau de détaillants experts et l'avoir enregistré dans le mois suivant son achat ou son installation. Veuillez noter que toutes les garanties entrent en vigueur à la date d'achat. Tout produit Gazco acheté auprès d'un prestataire n'appartenant pas à notre réseau de détaillants experts ou n'ayant pas été enregistré dans les délais impartis bénéficiera d'une garantie standard de 12 mois.

L'une des conditions de la garantie étendue stipule que l'installation doit être conforme aux réglementations de construction pertinentes et effectuée par une personne dûment formée et qualifiée (GasSafe au Royaume-Uni ou équivalent dans d'autres pays). En outre, le certificat d'installation et le rapport de mise en service en page 3 doivent être remplis et conservés par l'utilisateur final.

Les termes et conditions sont disponibles dans leur intégralité dans la déclaration de garantie sur le site web de Gazco (www.gazco.fr). En cas de désaccord sur les informations fournies, le texte publié sur le site web prévaudra.

Remarque importante : En cas de problème avec votre produit, toute réclamation doit être, en premier lieu, déposée auprès du détaillant expert chez qui l'appareil a été acheté. Celui-ci proposera une assistance immédiate ou contactera Gazco pour votre compte.

Liste Des Vérifications De Mise En Service

Pour faciliter tout recours au titre de la garantie, veuillez compléter les informations suivantes: -

REMARQUE IMPORTANTE

Expliquer le fonctionnement de l'appareil à l'utilisateur final, lui remettre le manuel d'instructions dûment rempli à conserver en lieu sûr, ces informations seront requises pour toute demande de réparation sous garantie.

VÉRIFICATION DU CONDUIT DE FUMEÉ	CORRECT	INCORRECT
1. Le conduit de fumée est approprié pour cet appareil		
2. Essai de débit du conduit de fumée Sans objet n/a		
3. Essai d'épandage Sans objet n/a		
VÉRIFICATION DU GAZ		
1. Vérification de l'état du circuit de gaz et test de fuite		
2. Essai de pression statique	mb	
3. Pression de service de l'appareil (au réglage maximum) NB Tous les autres appareils à gaz doivent être allumés à leur puissance maximum	mb	
4. Débit de gaz	m^3/h	
5. Est-ce que la ventilation répond aux besoins de l'appareil Sans objet N/A		

INFORMATIONS SUR LE DISTRIBUTEUR ET L'INSTALLATEUR

Distributeur . . . . . .

. . . . . .

. . . . . .

Coordonnées de contact . . . . . .

Date d'achat . . . . . .

N° de modèle. . . . . . .

N° de Série . . . . . .

Type de gaz . . . . . .

Société d'installation . . . . . .

. . . . . .

. . . . . .

Technicien . . . . . .

Coordonnées de contact . . . . . .

N° d'enregistrement. . . . . . .

Date d'installation . . . . . .

Instructions d'Utilisation

Bienvenue

Félicitations pour l'achat de votre appareil Studio ; s'il est correctement installé, Gazco espère qu'il vous offrira les nombreuses années de chaleur et de plaisir pour lesquelles il a été conçu.

Ce manuel a pour but de vous familiariser avec votre appareil et de vous guider pour son installation, utilisation et maintenance. Si, après la lecture de ce manuel, vous avez besoin de plus amples informations, n'hésitez pas à contacter votre distributeur Gazco.

AVERTISSEMENT

En cas de fuite de gaz ou si vous sentez du ga, prendre les mesures suivantes :

- **Fermer immédiatement l'arrivée de gaz au compteur / robinet de commande de secours**
- **Fermer toutes les sources d'allumage**
- **Ne pas fumer**
- **Ne pas faire fonctionner de lumière ou d'interrupteur (marche ou arrêt)**
- **Ventiler le(s) bâtiment(s) en ouvrant portes et fenêtres**
- **Veuillez vous assurer que l'accès des lieux est possible**

L'alimentation de gaz ne doit pas être utilisée avant que les actions correctives aient été prises pour rectifier le défaut et que l'installation ait été remise en service par une personne compétente.

1. Généralités

1.1 L'installation et la maintenance doivent être effectuées par une personne compétente.

1.2 Dans toute correspondance avec nous, veuillez indiquer le type d'appareil et son numéro de série, qui se trouve sur la fiche signalétique située sur une plaque montrée sous le brûleur principal.

1.3 **Ne jamais** placer de rideaux au-dessus de l'appareil : Il doit toujours y avoir un espace de 300mm entre l'appareil et les rideaux de chaque côté.

1.4 Aucun meuble ou autres objets ne doivent être placés à moins de 1 mètre devant l'appareil.

1.5 En cas d'installation d'une étagère au-dessus de l'appareil, laisser un espace de 400 mm entre l'appareil et l'étagère.

1.6 Si des fissures apparaissent dans le panneau de verre, ne pas utiliser l'appareil avant que le panneau de verre ait été remplacé.

1.7 Ne pas obstruer l'embout du conduit de fumée d'une manière quelconque, par ex. en plantant des fleurs, des arbres, des buissons, etc. à proximité de l'embout, ou en appuyant des objets sur la garde de l'embout.

1.8 Ne pas mettre d'objets à l'intérieur de la garde de l'embout car elle risque de se déformer.

1.9 En cas d'utilisation d'un arrosoir de jardin, éviter d'asperger l'embout du conduit de fumée.

1.10 Dans le cas peu probable où le fonctionnement de l'appareil serait affecté par les interférences d'autres systèmes électroniques, la télécommande/le boîtier de commande peuvent être reprogrammés. Veuillez consulter votre distributeur si vous pensez que c'est le cas.

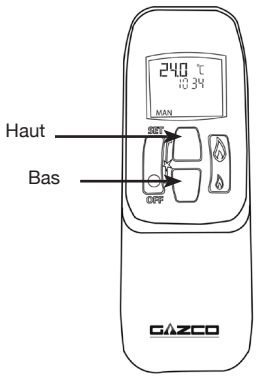
1.11 Ce produit est couvert par une garantie de 5 ans à compter de la date de l'installation, conformément aux termes et conditions de vente entre Gazco et le distributeur Gazco local. Consulter le distributeur Gazco local pour toutes questions. Dans toute correspondance, toujours indiquer le numéro de modèle et le numéro de série.

IMPORTANT : Ne JAMAIS positionner une télévision LCD /plasma au-dessus de cet appareil.

2. Fonctionnement Du Appareil

L'appareil fonctionne au moyen d'une télécommande thermostatique.

1



2.1 **Allumage D'appareil**
La télécommande contrôle l'appareil de chauffage de l'allumage de la veilleuse jusqu'à l'arrêt de l'appareil.

Appuyer sur le bouton OFF (arrêt) et sur la flèche HAUT (montée) simultanément. Vous entendez plusieurs signaux de courte durée.
La veilleuse et le brûleur principal s'allument et la commande à distance est à présent en mode Manuel.

IMPORTANT : DES FLAMMES JAUNES APPARAISSENT GÉNÉRALEMENT LORSQUE L'APPAREIL ATTEINT UNE TEMPÉRATURE DE FONCTIONNEMENT NORMALE. CECI PEUT PRENDRE JUSQU'À 30 MINUTES.

Instructions d'Utilisation

AVERTISSEMENT : SI L'APPAREIL NE S'ALLUME PAS OU S'ÉTEINT EN COURS D'UTILISATION, ATTENDRE 3 MINUTES AVANT D'ESSASYER DE LE RALLUMER.

2.2 Trois modes différents de commande et de contrôle de l'appareil sont disponibles:

1. Manual Mode
2. Temp Mode (Automatic)
3. Timer Mode (Automatic)

2.3 En «**MODE MANUEL**» vous pouvez:

— Allumer le brûleur principal à l'aide du bouton UP
— Régler la flamme de haut en bas et de bas en haut
— Éteindre le brûleur en ne laissant que la veilleuse allumée

En « MODE TEMP » (Automatique) l'appareil :
— Régler la température de la pièce de manière à ce que le thermostat de la commande à distance maintienne automatiquement cette température

En « MODE MINUTERIE » (Automatique) l'appareil :
— S'allume et s'éteint en fonction des périodes de temps préprogrammées.
— Règle automatiquement la température de la pièce durant les périodes de temps préprogrammées.

Remarque : lors de l'utilisation de l'appareil en mode temp ou timer, la veilleuse reste allumée et l'appareil s'allume automatiquement aux heures programmées pour amener la pièce à la Température requise que vous soyez dans la pièce ou non.
NE JAMAIS LAISSER DE MATÉRIAUX COMBUSTIBLES À MOINS D'UN MÈTRE DE LA FACE DE L'APPAREIL

Passage D'un Mode À L'autre

2.4 Appuyer sur le bouton «SET» (réglage) pour passer en mode Température.
Appuyer de nouveau sur ce bouton pour passer en mode Timer.
Continuer à appuyer pour faire défiler tous les modes de fonctionnement. Ce son:
— MAN
— DAY TEMP
— NIGHT TEMP
— TIMER
et retour à MAN
REMARQUE : On peut accéder au mode MAN en appuyant sur les boutons HAUT ou BAS.

Manual Mode

2.5 Appuyer sur les boutons OFF et UP (arrêt et montée) simultanément. Vous entendrez plusieurs déclics et bips sonores signalant que l'appareil a commencé le processus d'allumage (jusqu'à 30 secondes).

Arrêt de l'appareil:

Appuyer sur le bouton OFF pour éteindre l'appareil.

POUR UNE QUESTION DE SÉCURITÉ, VOUS DEVEZ ATTENDRE 30 SECONDES AVANT D'ESSAYER D'ALLUMER DE NOUVEAU L'APPAREIL.

Augmenter la hauteur de la flamme :

Appuyer une fois sur la flèche HAUT pour augmenter la hauteur de la flamme d'un cran. Appuyer sur HAUT et la maintenir enfoncée pour augmenter la hauteur de la flamme jusqu'au maximum.

Diminuer la hauteur de la flamme :

Appuyer une fois sur la flèche BAS pour réduire la hauteur de la flamme d'un cran. Appuyez sur BAS et la maintenir enfoncée pour réduire la hauteur de la flamme au minimum. Au réglage le plus bas, l'appareil se met en mode « stand by » (attente) et seule la veilleuse reste allumée.

REMARQUE : Lorsque vous appuyez sur un bouton, un symbole indiquant la transmission du signal apparaît à l'écran. Le récepteur confirme la transmission par un signal sonore.

Mode Temp (Température)

2.6 L'écran indique la température actuelle de la pièce.

Pour augmenter ou diminuer la puissance de l'appareil:

Appuyer brièvement sur le bouton « SET (réglage) » pour sélectionner soit le mode DAY TEMP (Température du jour) ou NIGHT TEMP (Température de nuit).

Maintenir le bouton « SET (réglage) » enfoncé jusqu'à ce que la température affichée se mette à clignoter puis relâcher le bouton.

Régler la température requise en appuyant sur les flèches Haut et Bas. Température minimum 5°C, maximum 40°C.

Appuyer sur le bouton OFF pour arrêter le clignotement de l'écran ou attendre pour revenir au mode TEMP.

REMARQUE : Si vous réglez l'appareil sur une température inférieure à la température actuelle de la pièce, l'appareil de chauffage s'éteint automatiquement.
REMARQUE : Si vous désirez que le contrôle de la température de nuit soit désactivé, il suffit d'abaisser la température jusqu'à ce que le symbole [---] apparaissent à l'écran.

Mode Timer (Minuterie)

2.7 Vous pouvez définir deux réglages programmables sur une période de 24 heures, P1 et P2. Ceux-ci sont normalement utilisés pour fournir un cadre de matinée et en début de soirée pour chaque semaine de travail:

P1 + ● = Heure d'allumage Réglage 1
P1 + ☽ = Heure d'arrêt Réglage 1
P2 + ● = Heure d'allumage Réglage
P2 + ☽ = Heure d'arrêt Réglage 2

Instructions d'Utilisation

2.8 **P1 - Programme 1 de la minuterie**

Appuyer sur le bouton « SET (réglage) » jusqu'à ce que le mode « TIMER (minuterie) » s'affiche.

Maintenir le bouton « SET (réglage) » enfoncé. L'heure actuelle du programme P1 clignote. **Pendant que l'heure affichée clignote vous pouvez modifier les heures et les minutes indiquées.**

Pour définir l'heure du premier allumage de l'appareil de chauffage, modifier l'heure d'allumage indiquée pour P1●
Appuyer sur la flèche **HAUT** pour modifier l'heure.
Appuyer sur la flèche **BAS** pour modifier les minutes par incréments de 10 minutes.

Appuyer de nouveau sur « SET (réglage) » pour définir l'heure d'arrêt du programme P1. L'écran indique le réglage actuel du programme P1☽ . C'est l'heure du premier arrêt de votre appareil de chauffage:
Appuyer sur la fleche **HAUT** pour modifier l'heure.
Appuyer sur la flèche **BAS** pour modifier les minutes.

2.9 **P2 - Programme 2 de la minuterie**

Utiliser la même procédure spécifiée en 2.8 pour modifier le réglage du programme P2.
Si vous avez déjà réglé P1 et que vous voulez uniquement modifier le réglage du programme P2:

— Appuyer sur le bouton « SET » (réglage) jusqu'à ce que le mode « TIMER » (minuterie) s'affiche.
— Maintenir le bouton « SET » (réglage) enfoncé jusqu'à ce que les réglages du programme P1 clignotent●.
— Appuyer de nouveau sur le bouton « SET » (réglage) pour passer les heures d'allumage et d'arrêt du programme P1● jour et P1 nuit.

Alors que l'heure clignote toujours:

— Appuyer sur la flèche Haut pour modifier l'heure.
— Appuyer sur la flèche Bas pour modifier les minutes.

Une fois que les quatre réglages des heures ont été effectués, appuyer sur le bouton « OFF » (arrêt) ou attendre simplement la fin de la programmation.

2.10 Pour visualiser les réglages existants:

— Sélectionner le mode minuterie.
— Appuyer brièvement sur le bouton SET (réglage) pour connaître le temps de mise en marche de P1.
— Répéter l'opération ci-dessus pour la mise en marche et la fin de chaque programme.

Faible Charge Des Piles Électriques

La télécommande indique « BATT » lorsqu'il est temps de remplacer les piles.

Réglage De L'horloge

Appuyer simultanément sur les flèches HAUT et BAS.

Appuyer sur la flèche HAUT pour régler l'heure et sur la flèche BAS pour régler les minutes.

Appuyez sur OFF pour revenir au mode manuel ou attendez simplement.

Réglages des °C ou °F et de L'horloge 24 ou 12 Heures

Appuyer sur le bouton OFF et la flèche BAS jusqu'à ce que l'affichage passe de °C/24 heures à °F/12 heures ou vice versa.

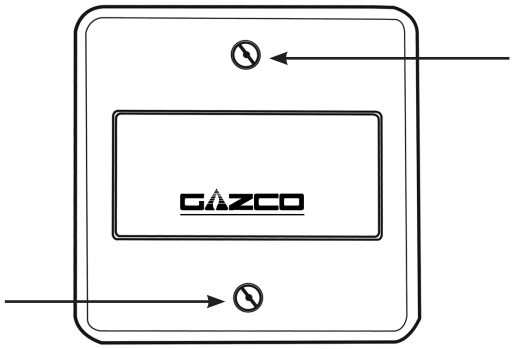
Si la télécommande est indisponible, perdue ou endommagée, la transmission des signaux au récepteur cesse. Votre appareil de chauffage se mettra en mode attente (veilleuse) après un délai de 6 heures.

3. Remplacement Des Piles

Les piles de l'appareil se trouvent derrière la plaque de mural.

3.1 Dévisser les deux vis de fixation de la plaque de mural et les retirer, voir Schéma 2.

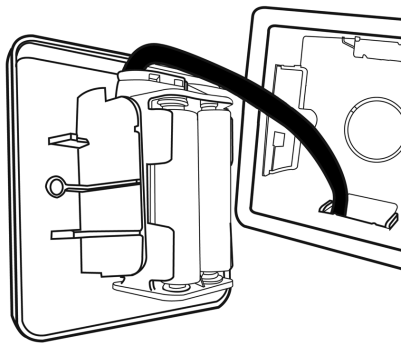
2



3.2 Dégager le porte-piles de cloison, puis enlever les piles usées.

3.3 Installer correctement les quatre nouvelles piles AA dans le porte-piles. Remettre le porte–piles en place comme l'indique le schéma 3.

3



S'ASSURER QU'AUCUN CÂBLE N'EST COINCÉ AVANT DE REMETTRE LA PLAQUE MURALE EN PLACE. LE CORDON DU BOÎTIER DE COMMANDE PEUT ÊTRE FACILEMENT ENDOMMAGÉ

4. Nettoyage D'appareil

4.1 **S'assurer que l'appareil de chauffage et son habillage soient refroidis avant de procéder au nettoyage.**

4.2 Utiliser:

— Un chiffon humide pour l'habillage peint.
— Nettoyer le panneau de verre à l'eau savonneuse.

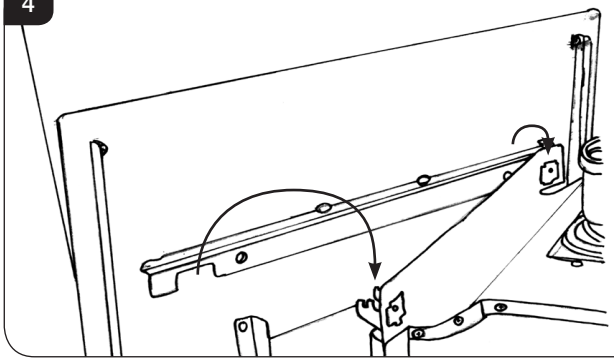
Ouverture du panneau de verre:

4.3 **Cadre Steel, Verve**

Si l'appareil comprend un cadre Steel, il doit être démonté en premier :

4.4 Soulever le cadre vers le haut hors des quatre supports de fixation, voir Schéma 4.

4



Utilisation de la clé Allen fournie pour ouvrir les loquets supérieur et inférieur du côté droit de la porte :

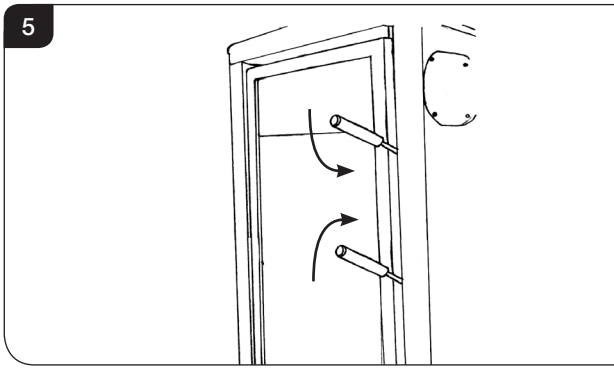
4.5 Faire glisser la clé Allen dans l'espace entre la porte et le cadre et localiser le loquet du verrou supérieur.

4.6 Pousser la clé Allen vers le BAS.

4.7 Faire glisser la clé Allen dans l'espace et localiser le verrou inférieur.

4.8 Pousser la clé Allen vers le HAUT.

5



4.9 Ouvrir la porte vers l'extérieur.

4.10 **S'assurer que les loquets soient fermement en place lorsque la porte de verre est remise en place.**

L'APPAREIL NE DOIT EN AUCUN CAS ÊTRE UTILISÉ SANS LES LOQUETS MAINTENANT LA PORTE EN POSITION.

5. Arrangement du Foyer

Conseils Sur La Manutention Et L'Élimination Des Céramiques Réfractaires

L'effet de flamme et les panneaux latéraux de cet appareil sont à base de fibres céramiques réfractaires (FCR) - un matériau couramment employé pour ce genre d'application.

Lors de la manutention de ces articles, le port de vêtement de protection n'est pas obligatoire. Nous vous recommandons néanmoins de vous conformer aux règles d'hygiène habituelles, de ne pas fumer, boire ou manger sur le lieu du travail et de toujours vous laver les mains avant de manger ou de boire.

Afin de minimiser la propagation des fibres FCR au cours de l'installation ou de l'entretien de l'appareil, il est recommandé d'utiliser un aspirateur équipé de filtre HEPA pour aspirer toute poussière qui a pu s'accumuler dans et autour de l'appareil avant et après tous travaux. Lors de l'entretien de l'appareil, il est recommandé de ne pas morceler les pièces remplacées, mais de les emballer dans des sacs polyéthylènes industriels bien étanches portant la mention « Déchets FCR ».

Les déchets FCR sont classés comme étant stables, dangereux non-réactifs, pouvant être déposés dans les décharges contrôlées.

Instructions d'Utilisation

6. Disposition du Lit De Bûches

Après le nettoyage du foyer ou le remplacement de pièces, remettre soigneusement les composants en céramique en place.

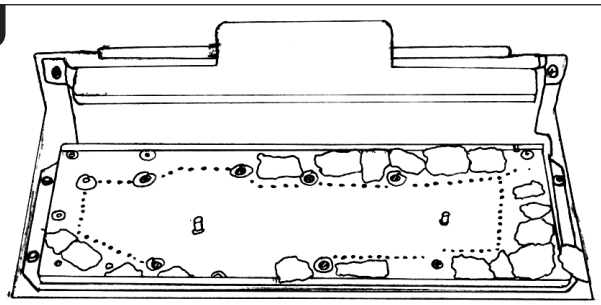
FAIRE ATTENTION DE NE RECOUVRIR AUCUN TROUS LORS DE LA REMISE EN PLACE DES BRAISES SUR LE BRÛLEUR!

Le lit de combustibles est composé de braises et de 6 bûches identifiables par les lettres moulées dans leur base:

6.1 Placer les braises autour des trous du brûleur comme l'indique le schéma 6.

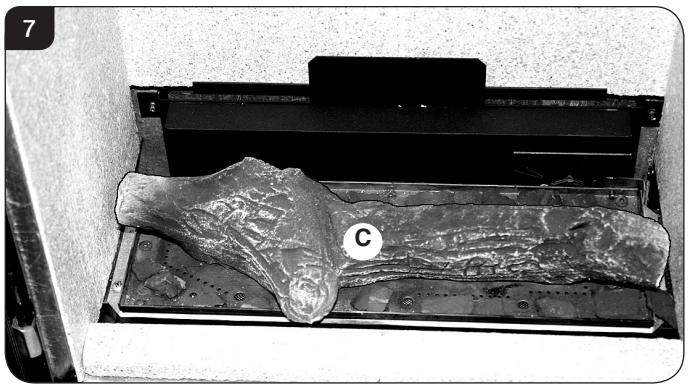
Ne recouvrir aucun trou.

6



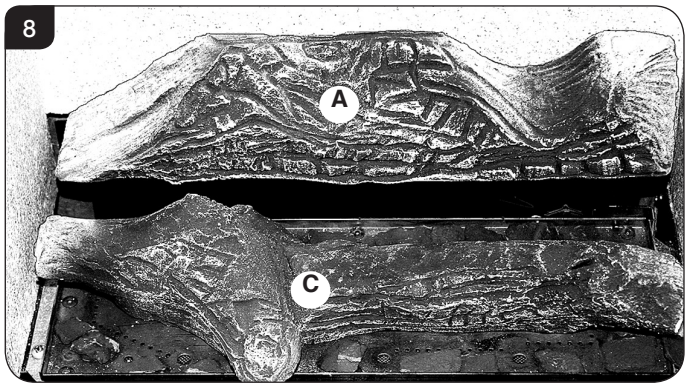
6.2 Placer la bûche C sur les deux goujons de la paroi du brûleur, voir Schéma 7, le côté carbonisé de la bûche tourné vers l'avant.

7



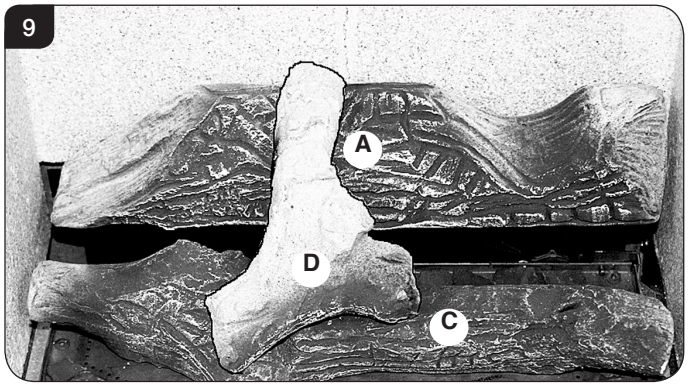
6.3 Placer la bûche A sur le rebord à l'arrière du foyer, voir Schéma 8.

8



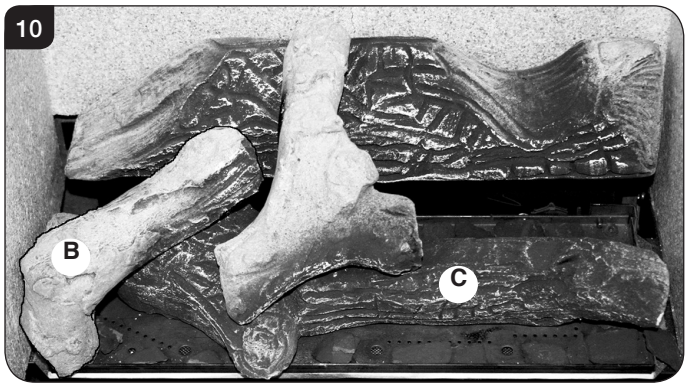
6.4 Placer la bûche D de manière à ce que l'extrémité arrière repose dans la rainure à l'arrière de la bûche A et l'avant gauche dans la découpe de la bûche C, voir Schéma 9.

9



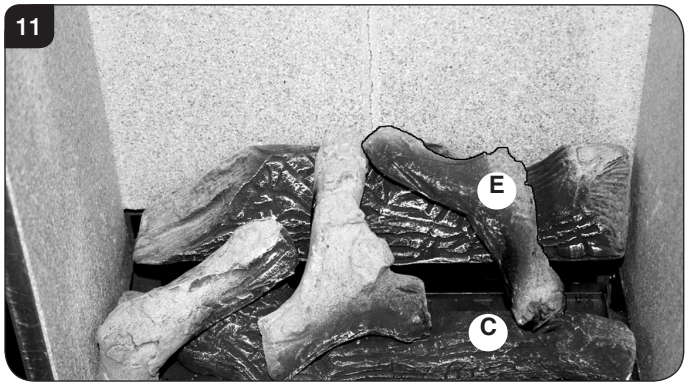
6.5 Positionner la bûche B de manière à ce que la partie inférieure repose dans la rainure de la bûche C, et la rainure triangulaire à la base de la bûche C dans l'angle du brûleur, voir Schéma 10.

10



6.6 Placer la rainure à la base de la bûche E dans l'échancrure sur le côté droit de la bûche C. La branche gauche repose sur l'extrémité supérieure de la bûche A, voir Schéma 11.

11



6.7 La bûche F est posée contre la bûche C à son extrémité droite, entre la bûche A et le panneau latéral. L'extrémité avant de la bûche F repose sur le panneau avant, voir Schéma 12.

12

Vous devez vous assurer que les loquets des portes sont complètement engagés :

6.8 Faire glisser la clé Allen dans l'espace entre la porte et le cadre et localiser le loquet du verrou inférieur.

6.9 Pousser la clé Allen vers le BAS.

6.10 Faire glisser la clé Allen dans l'espace et localiser le verrou supérieur.

6.11 Pousser la clé Allen vers le HAUT.

L'APPAREIL NE DOIT EN AUCUN CAS ÊTRE UTILISÉ SANS LES LOQUETS MAINTENANT LA PORTE EN POSITION.

7. Dispositif D'arrêt de Flamme

7.1 C'est un dispositif de sécurité intégré à cet appareil qui coupe automatiquement l'arrivée du gaz si la veilleuse s'éteint et ne chauffe plus le thermocouple.

SI CELA SE PRODUIT, NE PAS ESSAYER DE RALLUMER L'APPAREIL PENDANT 3 MINUTES.

8. Première Utilisation

8.1 Au cours de l'allumage initial d'un nouvel appareil Gazco, une forte odeur sera perceptible étant donné que plusieurs revêtements de surface seront chauffés pour la première fois. Bien que ces odeurs soient inoffensives, il est recommandé de faire fonctionner l'appareil sur son maximum pendant 4 à 8 heures pour brûler entièrement ces revêtements. Après cette période, les odeurs devraient alors disparaître.

Si les odeurs persistent, veuillez contacter votre installateur qui vous conseillera.

8.2 Pendant les premières heures d'utilisation, une décoloration des flammes est possible. Cela disparaîtra après une courte période d'utilisation.

9. Maintenance

9.1 Le foyer doit être révisé tous les ans par un technicien du gaz qualifié.
Dans toutes les correspondances, toujours indiquer le numéro de modèle et de série qui se trouvent sur la plaque du constructeur.

10. Ventilation

10.1 Cet appareil ne nécessite pas de ventilation supplémentaire.

11. Détails De L'installation

11.1 Votre installateur doit avoir rempli la fiche de mise en service au début de ce manuel. Cette fiche permet d'enregistrer les détails essentiels de l'installation de l'appareil. Dans toutes les correspondances toujours indiquer le numéro de modèle et de numéro de série.

12. Surfaces Chaudes

12.1 Certaines parties de cet appareil deviennent chaudes en utilisation normale.

12.2 Il faut considérer toutes les parties de cet appareil comme des 'surfaces de travail'

12.3 Prévoir un garde-feu approprié pour la sécurité des enfants et des personnes handicapées.

13. Le Foyer Refuse De S'allumer

Si le Studio ne s'allume pas:

13.1 Inspecter et remplacer les piles électriques de la télécommande

13.2 Inspecter et remplacer les piles électriques de l'appareil, voir Section 3.

13.3 Consulter le distributeur Gazco si le Studio refuse toujours de s'allumer.

Instructions d'Installation

Caractéristiques Techniques

Pour les modéles suivants:

STUDIO 22 A VENTOUSE	
8704BFLECFR	P8704BFLECFR

Modèle	Cat. de Gaz	Type de Gaz	Pression	Nox Class	Aération	Injecteur	Débit de Gaz m^3/h	Puissance kW (nette)		Pays
								Haute	Basse	
Studio 22	I 2E+	Gaz Naturel (G20)	20 mbar	4	5 x 16 mm	530	0.715	6.75	3.30	FR, BE
		Gaz Naturel (G25)	25 mbar							
	I 3+	GPL Butan (G30)	29 mbar	5	16 x 23 (2)	200	0.199	6.44	3.31	FR, BE
		GPL Propane (G31)	37 mbar		16 x 23 (1) 6 x 15 (1)					
ÉPAISSEUR DU MUR DE SORTIE ARRIÈRE Min 200 mm - Max 550 mm										
Catégorie de rendement énergétique 2										
Sortie du Conduit Ø 100 mm										
Entrée du Conduit Ø 150 mm										
Connecteur d'arrivée du gaz Ø 8 mm										

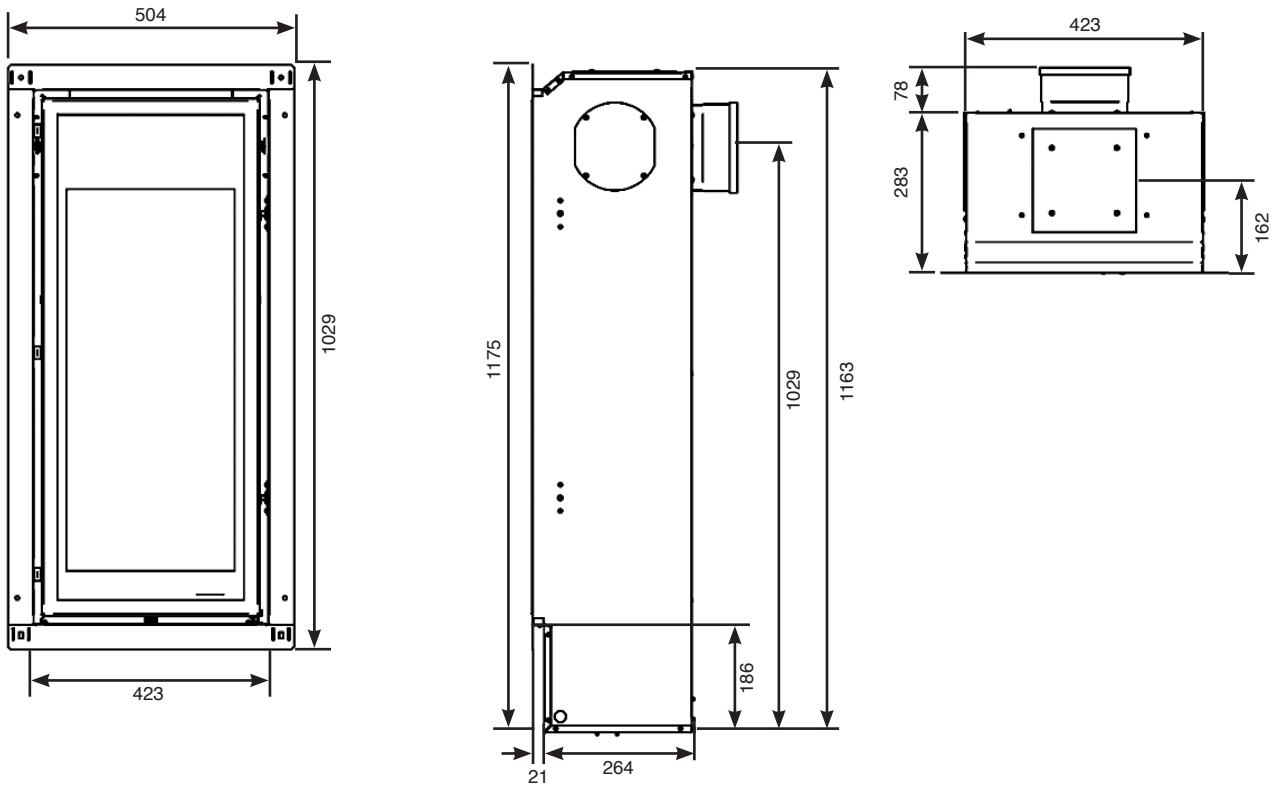
RÉDUCTEUR REQUIS		
SPÉCIFICATIONS POUR LE CONDUIT VERTICAL ET HORIZONTAL		
Hauteur du conduit vertical	**Longueur horizontale**	**Taille du réducteur**
200 mm - 500 mm	Jusqu'à 500 mm	Sans réducteur
500 mm - 1000 mm	Jusqu'à 1000 mm	Sans réducteur
1000 mm - 1500 mm	Jusqu'à 5000 mm	Ø 70 mm
1510 mm - 3000 mm	Jusqu'à 5000 mm	Ø 60 mm
SORTIE PAR LE HAUT-CONDUIT VERTICAL UNIQUEMENT		
Hauteur du conduit vertical	**Taille du réducteur**	
3000 mm - 4990 mm	Ø 52 mm	
5000 mm - 10,000 mm	Ø 47 mm	

Caractéristiques Techniques

Cet appareil a été certifié pour une utilisation dans des pays autres que ceux mentionnés. Pour installer cet appareil dans ces pays, il est essentiel d'obtenir une traduction de ces instructions et dans certains cas, il faudra modifier l'appareil. Contacter Gazco pour de plus amples informations.

LISTE DE VÉRIFICATION DU CONDITIONNEMENT

Qté Description	Kit de fixation contenant:
1 jeu de bûches	1 Manuel d'instructions 4 Vis à bois 4 Cheville 1 Télécommande 4 Piles rondes AA 1 Pile 9V 1 Boîtier mural 1 plaque murale 1 Boîtier de piles 1 joint en mousse



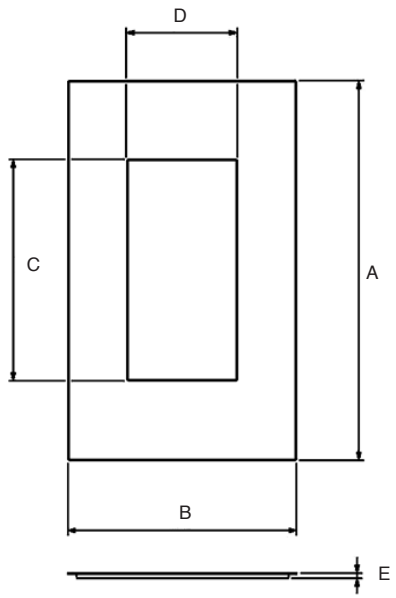
Instructions d'Installation

Caractéristiques Techniques

Dimensions du cadre Steel	
Dimension	**Taille (mm)**
A	1320
B	675
C	846
D	320
E	13

Dimensions du cadre Verve	
Dimension	**Taille (mm)**
A	1320
B	676
C	850
D	324
E	51

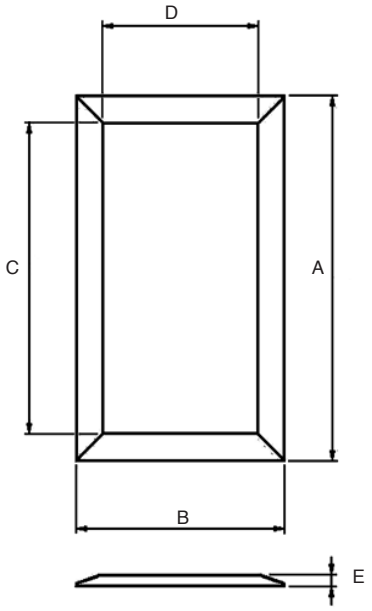
Steel/ Verve



Dimensions du cadre Profil	
Dimension	**Taille (mm)**
A	1036
B	510
C	940
D	414
E	12.5

Dimensions du cadre Bauhaus	
Dimension	**Taille (mm)**
A	1050
B	524
C	940
D	414
E	28

Profil / Bauhaus



Caractérisitques Requises du Site D'installation

1. Caractérisitques Requises du Conduit et de la Cheminée

Remarque : Cet appareil doit être installé exclusivement avec le conduit fourni.

Les conditions suivantes doivent être respectées:

1.1 Cet appareil doit être installé conformément à la norme BS55440 : 1ère Partie (dernière édition). Voir Schéma 1.

1.2 Installer une garde pour protéger les personnes de toute sortie de conduit qui se trouve à moins de 2 mètres au-dessus d'une plate-forme telle que le niveau du sol, un balcon ou une terrasse.

1.3 Tous les conduits verticaux et horizontaux doivent être fermement fixés et les précautions contre l'incendie doivent être respectées conformément aux codes de bonne pratique locaux et nationaux.

1.4 Un réducteur peut être requis. Se reporter aux Caractéristiques techniques de la page 10.

1.5 Deux types de sortie de conduit sont disponibles, horizontale et verticale.

1.6 Pour mesurer pour une sortie de conduit horizontale choisir la position de la sortie de conduit.

1.7 Mesurer la hauteur de la partie supérieure de l'appareil de chauffage au centre de la sortie du conduit.

1.8 Pour les dimensions minimum et maximum du conduit de fumée, voir Schéma 3.

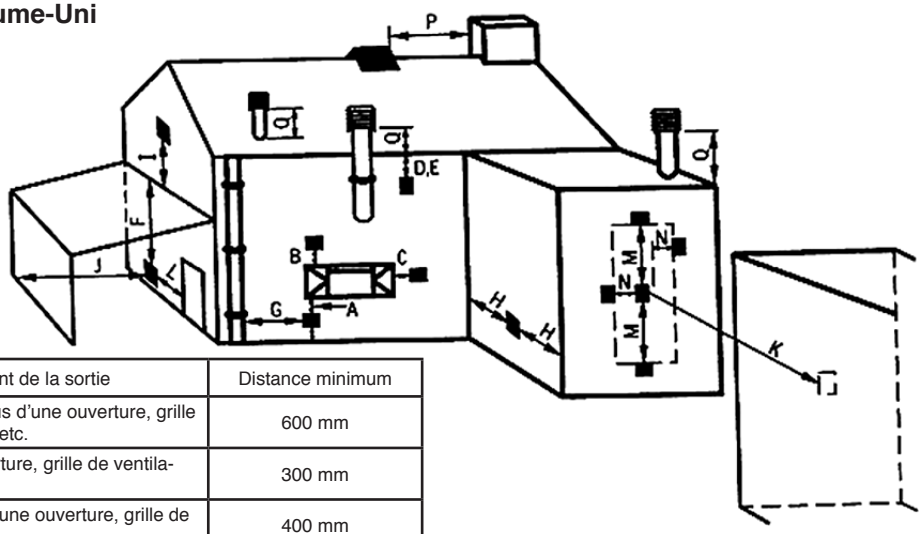
1.9 Laisser suffisamment de place soit au-dessus soit sur le côté de l'appareil pour assembler le conduit à la partie supérieure.

1.10 Assembler un conduit horizontale dans l'ordre suivant :
- Section verticale
- Coude de 90°
- Section horizontale plus sortie du conduit

1.11 Supporter l'ouverture dans la maçonnerie avec un linteau.

1.12 Seule la taille de la section horizontale peut être réduite.

Dimensions au Royaume-Uni



Dimension	Emplacement de la sortie	Distance minimum
A*	Directement en dessous d'une ouverture, grille de ventilation, fenêtre, etc.	600 mm
B*	Au-dessus d'une ouverture, grille de ventilation, fenêtre, etc.	300 mm
C*	Au niveau horizontal d'une ouverture, grille de ventilation, fenêtre, etc.	400 mm
D	Sous des gouttières, tuyaux d'évacuation des eaux de pluies ou eaux usées	300 mm
E	Sous la corniche du toit	300 mm
F	Sous un balcon ou un toit de préau	600 mm
G	Distance d'un tuyau de descente vertical	300 mm
H	Distance d'un angle interne ou externe	600 mm
I	Au-dessus d'un toit ou du niveau d'un balcon	300 mm
J	D'une surface face à la sortie du conduit (voir aussi 6.1.2)	600 mm
K	D'une sortie de conduit face à la sortie du conduit	600 mm
L	D'une ouverture du préau (par ex. porte, fenêtre) dans la résidence	1200 mm
M	Verticalement d'une sortie de conduit sur le même mur	1500 mm
N	Horizontalement d'une sortie de conduit sur le même mur	300 mm
O	Distance du mur sur lequel la sortie de conduit est montée	
P	Distance d'une structure verticale sur le toit	600 mm
Q	Au-dessus de l'intersection avec le toit	200 mm

* De plus la sortie du conduit ne doit pas être moins de 300 mm d'une ouverture dans la paroi du bâtiment, pratiquée dans le but d'accommoder un élément intégré tel qu'un cadre de fenêtre

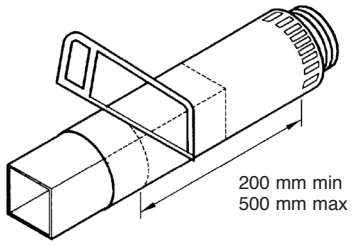
Instructions d'Installation

Caractérisitques Requises du Site D'installation

2. Sortie Arrière (8708)

2.1 Couper le conduit à la longueur requise sur site.

2



Garde fournie.

3. Sorties Par le Haut

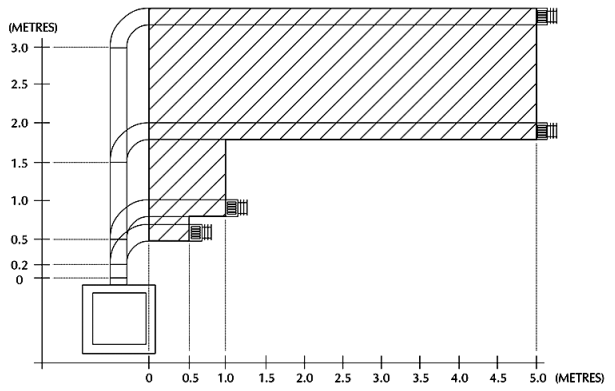
3A. Kit de Conduit de Sortie Verticale et Dehors (8534)

3.1 Ce conduit est vertical de la partie supérieure de l'appareil puis horizontal jusqu'à la sortie, voir Schéma 3.

Le kit de base comprend :

1 longueur verticale de 200 mm
1 conduit de sortie de 500 mm (coupé à la longueur requise sur site)
1 coude de 90°
1 plaque murale
1 réducteur de 70 mm
1 réducteur de 60 mm

3

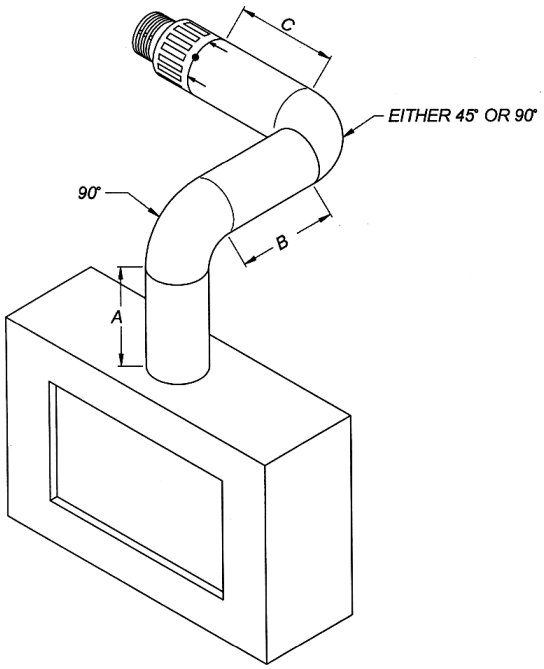


De l'entrée du coude à la ligne médiane de la section horizontale du conduit 170 mm.
De la ligne médiane de la section verticale à la sortie du coude 220 mm.

3B. Conduit de Sortie Par le Haut avec Coude Supplmentaire

3.2 On peut utiliser des coudes supplémentaires sur la section horizontale (de 45° ou 90°), mais la longueur de l'ensemble de la section horizontale du conduit en sera réduite, se reporter au Schéma 4.

4



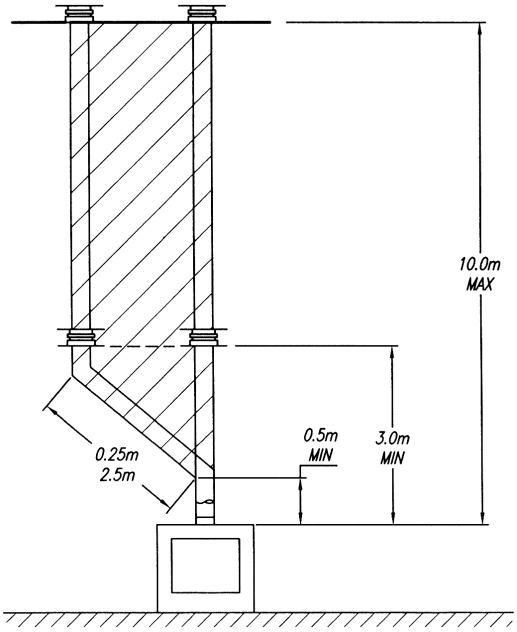
Lorsque A = 1.0 to 1.499 mètre B & C = 1.0 mètre maximum
Lorsque A = 1.499 mètre to 3.0 mètre B & C = 4.0 mètre maximum

Caractérisitques Requises du Site D'installation

3C. Kit de Conduit Veritical par le Haut (8524/8524AN)

3.3 Vertical de la partie supérieure de l'appareil, voir Schéma 5.

5



3.4 Pour une élévation verticale minimum de 3 m à un maximum de 10 m.

Le kit de base comprend :
2 longueurs de 1 m
1 conduit de sortie de 1 m
1 réducteur de 52 mm
1 réducteur de 47 mm
1 réducteur de 60 mm
1 réducteur de 70 mm

On peut ajouter des longueurs supplémentaires aux sections verticales et horizontales se reporter à la section 4.

3D. Kit de Conduit Vertical par le Haut Décalé (8530/8530AN)

3.5 Utilisé avec le kit 8524. Une élévation minimum de 500 mm est requise avant le premier coude, voir Schéma 5.

4. Longueurs de Conduit Supplémtaires

Toutes les sections du conduit de fumée font 150 mm de diamètre.

LONGUEUR NOMINALE	LONGUEUR RÉELLE	FINITION INOX	FINITION ANTHRACITE
200mm	140mm	8527	8527AN
500mm	440mm	8528	8528AN
1000mm	940mm	8529	8529AN
40˚ Bend	N/A	8507	8507AN
90˚ Bend	N/A	8508	8508AN

REMARQUE : Tenir soigneusement compte de :
a) De la position des conduits de sortie
b) Des supports de conduits
c) De l'étanchéité
d) Des mesures anti-incendie

Pour toutes les options ci-dessus, il faut respecter les codes de bonne pratique locaux et nationalux.

5. Alimentation En Gaz

CET APPAREIL EST PRÉVU POUR UNE UTILISATION SUR UNE INSTALLATION DE GAZ ÉQUIPÉE D'UN COMPTEUR AVEC RÉGULATEUR.

5.1 Avant d'entreprendre l'installation, s'assurer que le système local de distribution de gaz (identification du type de gaz et pression) est compatible avec le réglage de l'appareil.

5.2 S'assurer que le système d'alimentation en gaz peut fournir le débit de gaz requis et en conformité avec la réglementation en vigueur.

5.3 On peut utiliser des tubes de cuivre souple sur l'installation et des joints soudés souples hors de l'appareil et sous le foyer.

5.4 Un dispositif d'isolation installé en usine est intégré à l'entrée du connecteur, aucun autre dispositif d'isolation n'est requis.

5.5 Tous les tuyaux d'alimentation de gaz doivent être purgés de tous débris qui auraient pu pénétrer dans le circuit avant la connexion de l'appareil.

5.6 L'alimentation du gaz entre dans l'appareil par un panneau en silicone situé sous le CÔTÉ GAUCHE du boîtier externe: Faire une entaille dans le panneau avec un couteau aiguisé pour passer le tuyau d'alimentation de gaz.

5.7 L'alimentation en gaz doit être installée de manière à ne pas entraver le démontage de l'appareil pour la maintenance et l'inspection.

Instructions d'Installation

Caractérisitques Requises du Site D'installation

6. Ventilation

6.1 Cet appareil ne requiert aucune ventilation supplémentaire.

7. Emplacement de L'appareil

7.1 Veuillez noter que cet appareil a été conçu principalement pour une installation sur ossature. Cependant dans certaines circonstances où un des kits pourrait être utilisé sur un âtre en blocs ou en briques en utilisant des méthodes et des matériaux différents pour l'effet final.

Les deux méthodes d'installation sur ossature sont:

Cadre, voir instructions d'Installation, Section 4.
En caisson, voir instructions d'Installation, Section 5.

7.2 Cet appareil doit être posé sur une plate-forme non-combustible de 12 mm d'épaisseur au minimum.

REMARQUE : Si vous avez l'intention de construire la panneau arrière de la cheminée à partir de matériaux naturels, il est recommandé de la fabriquer en trois sections ou plus pour éviter l'apparition de fissures. Les matériaux à base de résine ne conviennent pas toujours. Le rendement de chaleur de cet appareil est très efficace et il faut en tenir compte lors de la construction et de la finition de la cheminée.

7.3 Une étagère combustible doit:

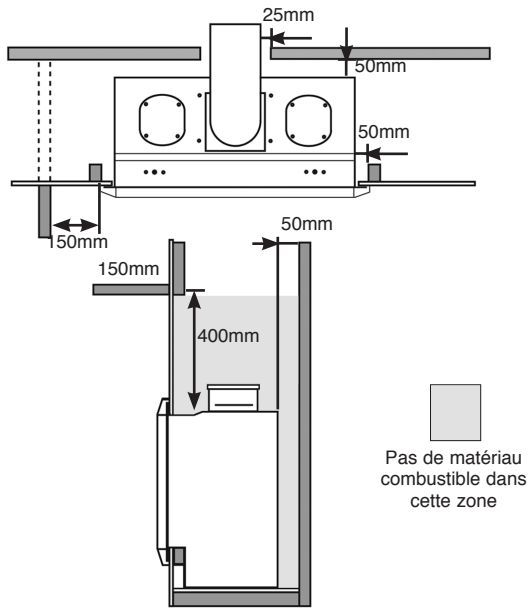
— faire 150 mm de profondeur au maximum.
— être au moins à 400 mm au-dessus de l'appareil

Toute paroi combustible doit être à 150 mm au minimum de l'appareil..

7.4 **Distances d'installation de l'ossature**

6

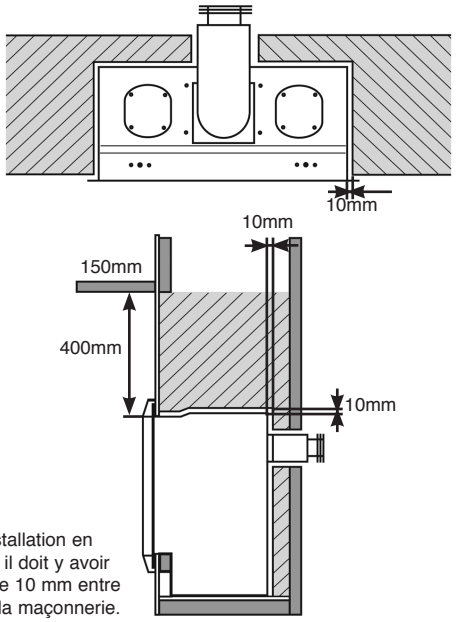
Distances d'installation de l'ossature



7.5 **Distances d'installation de la maçonnerie (mûr creux)**

6

Distances d'installation de la maçonnerie (mûr creux)



Remarque :
Pour une installation en maçonnerie, il doit y avoir un espace de 10 mm entre l'appareil et la maçonnerie.

Remarque importante :
L'installation dans la maçonnerie nécessite l'altération du bâtiment et l'utilisation d'un linteau approprié pour supporter la partie supérieure du mur restant.

Toute altération doit être exécutée conformément aux réglementations de construction et peut requérir l'approbation des autorités locales avant de procéder.

En cas de présence d'isolation à l'intérieur du mur creux, il sera aussi nécessaire de prendre les précautions structurelles appropriées pour éviter que l'isolement ne vienne en contact avec l'appareil.

Instructions d'Installation

1. Précautions de Sécurité

1.1 Pour la propre sécurité des résidents et celle d'autrui, cet appareil de chauffage doit être installé conformément aux codes de bonne pratique locaux et nationaux. Tout manquement au respect des instructions correctes d'installation risque d'entraîner des poursuites judiciaires. **Lire ces instructions avant d'installer et d'utiliser cet appareil de chauffage.**

1.2 Ces instructions doivent être remises intactes à l'utilisateur.

1.3 Ne pas essayer d'incinérer des déchets dans cet appareil.

1.4 Ne pas laisser les sacs en plastique à portée des enfants.

1.5 Ne placer aucun objet sur ou près de l'appareil et laisser un espace adéquat au-dessus de l'appareil de chauffage.

SI L'APPAREIL EST ÉTEINT OU S'ÉTEINT PENDANT SON UTILISATION, ATTENDRE 3 MINUTES AVANT D'ESSAYER DE RALLUMER L'APPAREIL.

i **IMPORTANT : SE REPORTER À LA PLAQUE DU CONSTRUCTEUR ET AUX CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES AU DÉBUT DE CE MANUEL POUR S'ASSURER QUE L'APPAREIL EST CORRECTEMENT RÉGLÉ POUR LE TYPE ET LA CATÉGORIE DE GAZ DANS LE PAYS D'UTILISATION.**

POUR PLUS DE DÉTAILS SUR LE CHANGEMENT ENTRE LES TYPES DE GAZ SE REPORTER À LA SECTION 15, MAINTENANCE, REMPLACEMENT DES PIÈCES'

Déballage

1.6 Sortir l'appareil de son emballage et vérifier que tout y est et que rien n'est endommagé.

Mettre les éléments en céramique en vrac de côté afin de ne pas les endommager durant l'installation.

2. Installation de L'appareil

SE REPORTER À LA SECTION CARACTÉRISTIQUES REQUISES DU SITE POUR TOUTES LES OPTIONS DE CONDUIT.

Cet appareil peut être installé avec un conduit de sortie par le haut ou à l'arrière.

— Pour la sortie par le haut, voir Caractérisitques Requises du Site D'installation, Section 3.
— Pour la sortie à l'arrière, voir Caractérisitques Requises du Site D'installation, Section 2.

UN KIT DE CONDUIT DE FUMÉE EST DISPONIBLE EN OPTION, CODE N° 8572. IL PEUT ÊTRE INSTALLÉ EN MÊME TEMPS QUE L'APPAREIL.

2.1 Pour ouvrir la porte en verre, utiliser la clé Allen fournie :

2.2 Faire glisser la clé Allen dans l'espace entre la porte et le cadre et localiser le loquet du verrou supérieur.

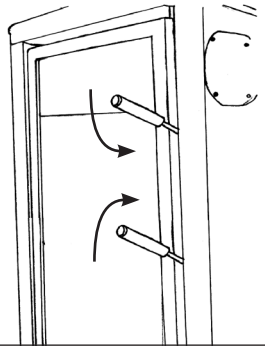
2.3 Pousser la clé Allen vers le BAS.

2.4 Faire glisser la clé Allen dans l'espace et localiser le verrou inférieur.

2.5 Pousser la clé Allen vers le HAUT.

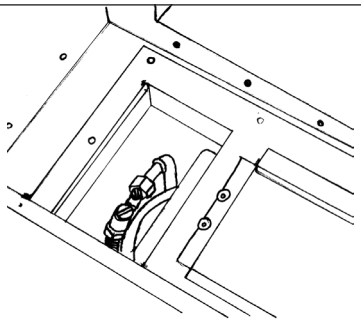
2.6 Ouvrir la porte vers l'extérieur.

1



2.7 L'alimentation en gaz entre dans l'appareil par un panneau en silicone situé à la partie inférieure ou par le panneau arrière de l'appareil, sous le boîtier de commande, voir Schéma 2.

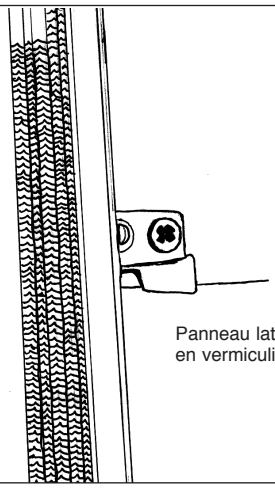
2



Pour accéder au tuyau de gaz :

2.8 Détacher les agrafes en haut à l'intérieur qui maintiennent les panneaux de vermiculite en place, voir Schéma 3.

3



2.9 Déposer les deux panneaux latéraux et le panneau arrière et les mettre de côté.

Instructions d'Installation

2.10 Veiller à ce que le panneau arrière soit supporté avant de retirer les panneaux latéraux.

FAIRE ATTENTION LORS DE LA MANUTENTION DES PANNEAUX DE VERMICULITE, ILS SONT FRAGILES.

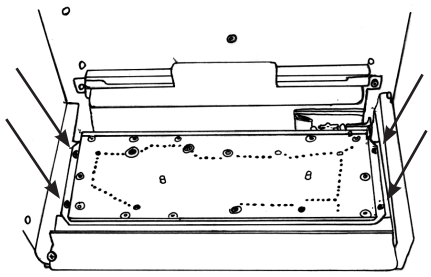
Vous pouvez maintenant retirer le brûleur :

2.11 Retirer les quatre vis qui maintiennent le plateau du brûleur en place.

2.12 Retirer le brûleur.

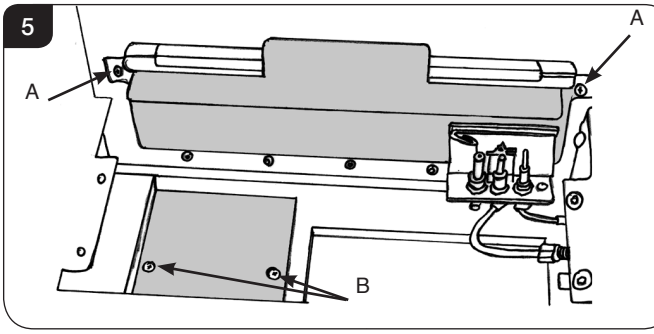
2.13 Soulever et le tirer le côté gauche vers l'avant.

4



2.14 Retirer les deux vis à l'arrière du déflecteur d'air pour le déposer, voir Schéma 5, flèche A.

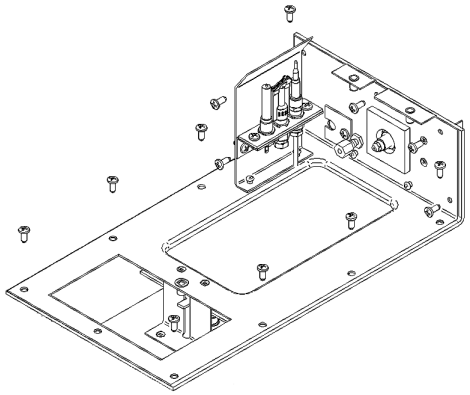
5



2.15 Retirer les deux vis de fixation du panneau arrière, schéma 5, flèche B.

2.16 Retirer les 13 vis de fixation du boîtier de commande.

6

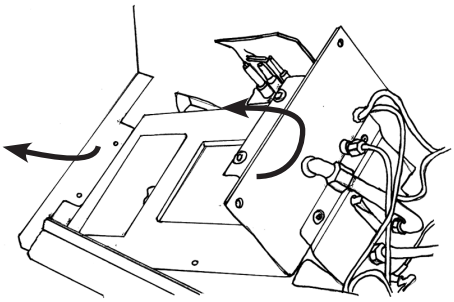


Lorsque toutes les vis ont été enlevées :

2.17 Faire glisser le boîtier de commande sur la gauche pour accéder aux tuyaux de l'injecteur et de la veilleuse sur la droite.

2.18 Soulever et le tirer le côté droit vers l'avant.

7



3. Installation sur Ossature Murale

IL Y A TROIS TYPES D'INSTALLATION DANS L'OSSATURE DÉCRITES DANS LES PAGES SUIVANTES :

1) POUR LE MODÈLE STUDIO 22 AVEC UN CADRE STEEL, PROFIL OU BAUHAUS, VOIR SECTION 4.

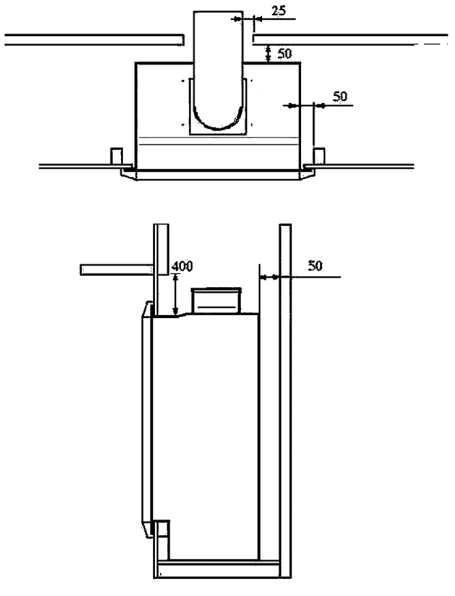
2) POUR UNE INSTALLATION OÙ LE STUDIO 22 EST À FLEUR DE L'OUVERTURE DANS LE MUR, VOIR SECTION 5.

3) POUR UN AUTRE TYPE D'INSTALLATION EDGE OU À FLEUR QUI PERMET DE CONSERVER UN MUR FROID AU-DESSUS DE L'APPAREIL POUR PENDRE UN TABLEAU. ETC. VOIR SECTION 6.

3.1 <u>DISTANCE DES MATÉRIAUX COMBUSTIBLES</u>

LES PARTIES COMBUSTIBLES DE L'OSSATURE DOIVENT ÊTRE AU-DELÀ DE LA DISTANCE MINIMALE INDIQUÉE SUR LE SCHÉMA 4. MÊME SI LE CADRE EST PROTÉGÉ PAR DU MATÉRIAU NON-COMBUSTIBLE, CES DISTANCES DOIVENT ÊTRE RESPECTÉES, SCHÉMA 8.

8



3.2 NE PAS REMPLIR LE VIDE AUTOUR OU AU-DESSUS DE L'APPAREIL AVEC DES MATÉRIAUX ISOLANTS TELS QUE DE LA LAINE DE ROCHE.

3.3 LE VIDE PRÉVU POUR L'INSERT DOIT ÊTRE VENTILÉ POUR ÉVITER L'ACCUMULATION DE LA CHALEUR. SI LE VIDE EST SCELLÉ, IL FAUT ALORS INSTALLER DES AÉRATEURS HAUT ET BAS NIVEAU D'ENVIRON 50 CM_ . CHACUN DE CES AÉRATEURS DOIT PRENDRE DE L'AIR FROID DE LA PIÈCE ET RESTITUER DE L'AIR CHAUD DANS LA PIÈCE.

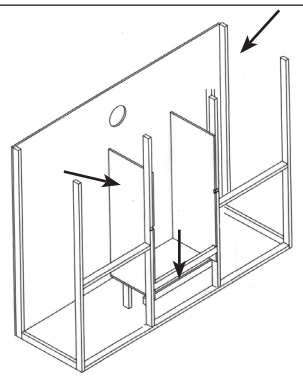
3.4 UN PANNEAU D'ACCÈS DOIT ÊTRE PRÉVU SUR LA PAROI LATÉRALE DE LA CHEMINÉE POUR LES BESOINS DE LA MAINTENANCE ET L'INSPECTION DE L'APPAREIL ET DU CONDUIT DE FUMÉE.

4. Installation des Studio avec Cadre dans L'Ossature

4.1 Construire l'ossature de la cheminée et les ouvertures à la taille requise pour inclure la plate-forme protégée à la hauteur requise.

4.2 Border l'ouverture pour l'appareil avec un matériau non-combustible de 12 mm d'épaisseur comme l'indique le Schéma 9.

9



4.3 S'assurer que les distances sont bien respectées, voir Schéma 8.

4.4 Mettre l'appareil en place et décider de la configuration du conduit de fumée.

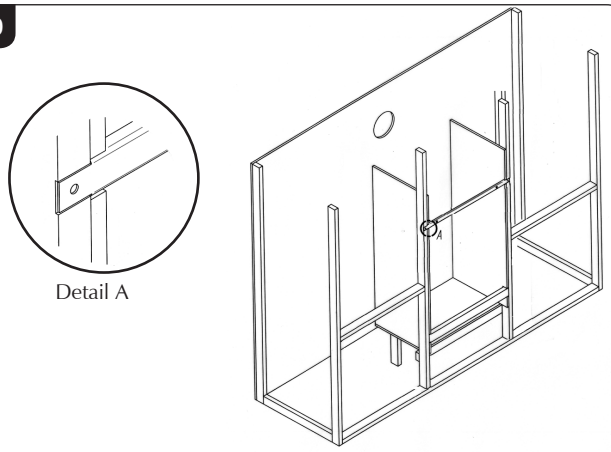
4.5 Découper le trou de passage du conduit Voir Instructions d'installation, Assemblage du conduit de fumée.

4.6 Amener les alimentations en gaz et en électricité dans l'espace prévu pour l'insert sur le côté gauche.

Comme aucun matériau combustible ne peut être utilisé au-dessus du foyer, nous fournissons une barre de support :

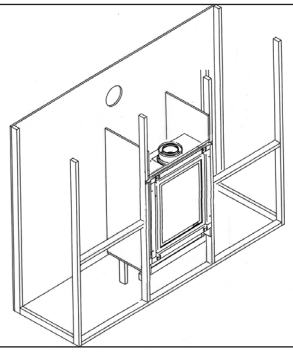
4.7 **Marquer la position de la barre de support supérieure dans l'ossature à la hauteur correcte. Cette barre doit être encastrée dans l'ossature, Schéma 10.**

10



4.8 Mettre la barre de support en place dans l'ossature à la hauteur voulue, voir Schéma 11.

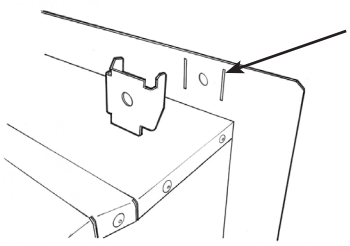
11



4.9 Fixer les 4 supports de fixation du cadre sur le foyer en faisant passer la partie supérieure des supports dans les fentes.

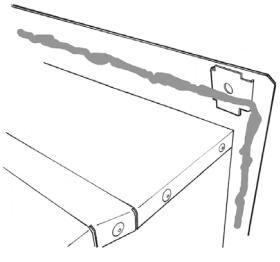
4.10 Pousser les supports à plat contre le panneau, puis les faire glisser vers le bas jusqu'à la butée, voir Schéma 12.

12



4.11 Fixer le joint en mousse sur la bride externe du foyer, voir Schéma 13.

13



Instructions d'Installation

4.12 Mettre l'appareil en place.

4.13 Fixer une plaque non-combustible sur l'ossature autour du foyer. Cette plaque devrait dépasser d'un minimum de 400 mm au-dessus de l'appareil et d'au moins 50 mm sur les côtés (en mesurant de l'extérieur du caisson, pas des brides).

4.14 Fixer les plaques de plâtre sur le reste de l'ossature.

4.15 Fixer la plaque arrière du foyer à l'ossature en utilisant quatre vis dans les brides, les plaques de fixation et la barre de support.

4.16 Finir la face avant de la cheminée avec du plâtre.

Cales

À cause de la haute température du foyer, il est conseillé d'utiliser des cales en marbre ou matériau similaire entre l'appareil et les plaques de plâtre.

Ne jamais utiliser une cale d'une seule pièce à cause de la dilatation et du risque de fracture.

Remarque : Pour utiliser des cales, il faudra prévoir des vis plus longues pour fixer l'appareil.

Pour terminer cette installatio:

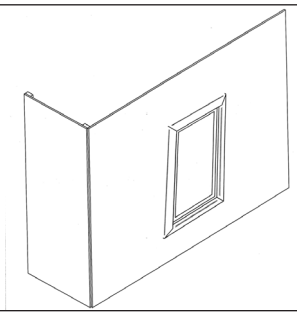
4.17 Connecter le boîtier mural et installer les piles conformément aux instructions de la Section 7

4.18 Connecter :
- le conduit de fumée (Voir Instructions, Assemblage du conduit de fumée)
- l'alimentation du gaz en passant par l'ouverture prévue sur le côté de la cheminée pour accès. (Voir d'installation, 2).

Après la mise en service :

4.19 Finir les côtés de la cheminée, voir Schéma 14.

14



5. Ossature pour Kit d'Installation Studio Edge ou à Fleur

Un kit d'installation Studio 22 Edge (Caisson) est disponible en option pour installer le foyer sans cadre : Studio 22 BF Code No. 8727BFEK22. Il comprend quatre supports métalliques qui permettent de créer une finition affleurant le bord de l'appareil.

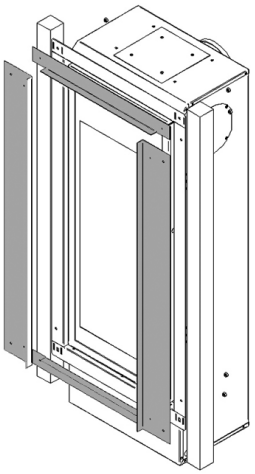
Utilisation du kit de fixation :

5.1 Fixer les quatre supports métalliques du kit sur le foyer.

5.2 Fixer les côtés sur l'appareil avec les écrous et les rondelles fournis.

5.3 Fixer les supports métalliques supérieur et inférieur aux rebords supérieur et inférieur de l'appareil avec les écrous et rondelles fournis, voir Schéma 15.

15

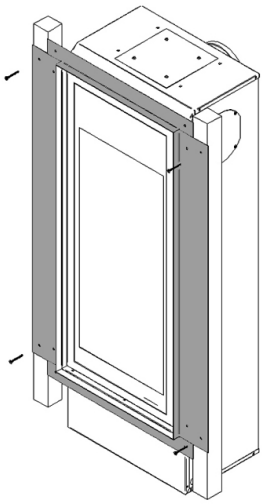


5.4 Mettre la partie verticale de l'ossature à la distance minimale des côtés du foyer (50 mm).

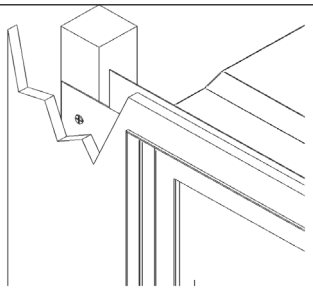
5.5 Fixer le foyer à l'ossature verticale à travers les trous des pattes de fixation métalliques du foyer.

5.6 Le kit a été conçu pour que des plaques non-combustibles puissent être fixées jusqu'au bord des quatre pattes de fixation, voir Schéma 17.

16



17



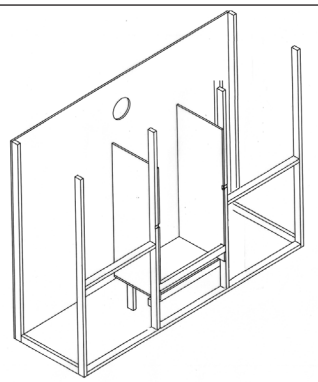
5.7 Construire l'ossature de la cheminée à la taille requise.

5.8 Respecter toutes les distances de sécurité avec les matériaux combustibles, voir Section 3..

5.9 Décider de la configuration du conduit de fumée..

5.10 Découper le trou de sortie du conduit de fumée -Voir Instructions d'installation, Assemblage du conduit de fumée.

18



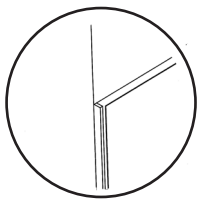
5.11 Fixer une plaque non-combustible à l'ossature au-dessus du foyer. Elle doit dépasser de 400 m au minimum au-dessus de l'appareil et distance minimale des côtés du foyer (50 mm).

5.12 Fixer des plaques de plâtre sur le reste de la face avant de la cheminée.

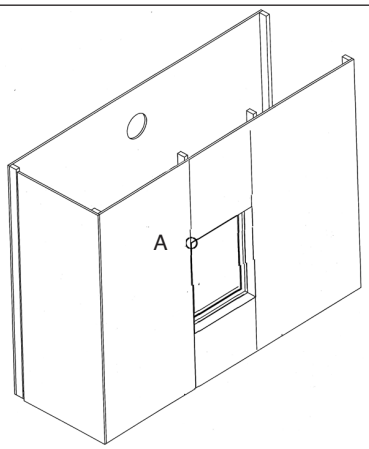
5.13 Connecter le conduit de fumée et l'alimentation en gaz en passant par l'ouverture dans la paroi latérale de la cheminée pour accès.

5.14 Après la mise en service finir les côtés de la cheminée, voir Schéma 19.

19



Detail A



5.15 Plâtrer la cheminée en utilisant un plâtre ignifuge sur la zone directement au-dessus du foyer.

6. Ossature pour Kit d'Installation Cool Wall ou Mur Froid

Un kit d'installation Studio 22 Cool Wall (mur froid) est disponible en option pour installer le foyer sans cadre : Studio 22 BF Code No. 8727BFCW22. Il comprend quatre supports métalliques qui permettent de créer une finition affleurant le bord de l'appareil .

Avec ce type d'installation Cool-Wall, la chaleur de convection du foyer pénètre dans l'espace de l'ossature et ressort par le haut.

Le kit d'installation Cool Wall est fourni sans finition. Ceci permet de finir l'installation assortie au décor de la cheminée.

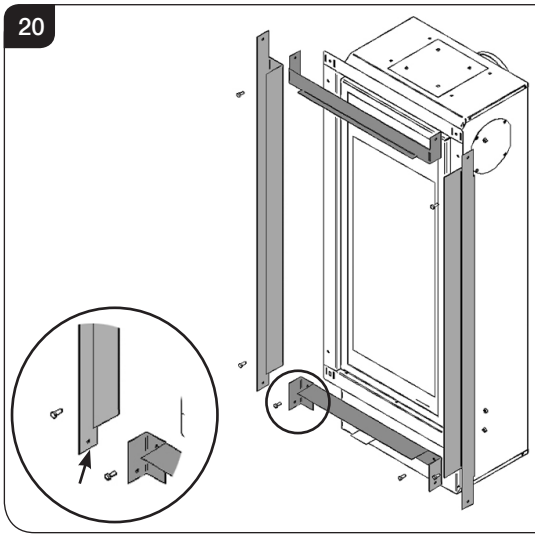
Utilisation du kit de fixation :

6.1 Fixer les quatre supports métalliques du kit sur le foyer.

6.2 Aligner les supports latéraux sur les trous dans le rebord avant de l'appareil.

6.3 Fixer les supports sur le rebord avec les écrous, les rondelles et les boulons fournis, voir Schéma 20.

20

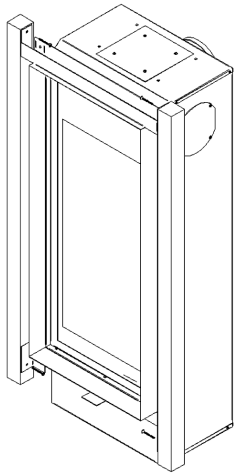


Remarque : S'assurer que la patte longue du support soit la plus proche de l'intérieur.

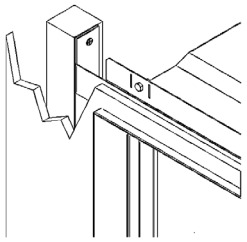
Instructions d'Installation

6.4 Ceci détermine la largeur entre les deux supports verticaux de l'ossature. Ce kit a été conçu pour que des panneaux non-combustibles puissent être posés jusqu'au bord des quatre supports, voir Schéma 21 & 22.

21



22

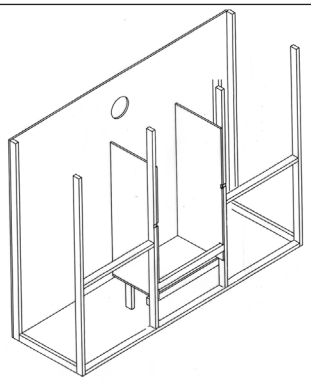


6.5 Respecter toutes les distances de sécurité avec les matériaux combustibles, voir Section 3.

6.6 Décider de la configuration du conduit de fumée.

6.7 Découper le trou de sortie du conduit de fumée -Voir Instructions d'installation, Assemblage du conduit de fumée.

23



6.8 Fixer le support supérieur de chaque côté dans l'ossature en utilisant les vis fournies.

6.9 Fixer le support inférieur sur le rebord avec les écrous, les rondelles et les boulons fournis.

Finalement :

6.10 Fixer la partie externe des supports métalliques dans l'ossature, voir l'insert Schéma 20.

Un espace est prévu délibérément à la partie supérieure pour la chaleur de convection.

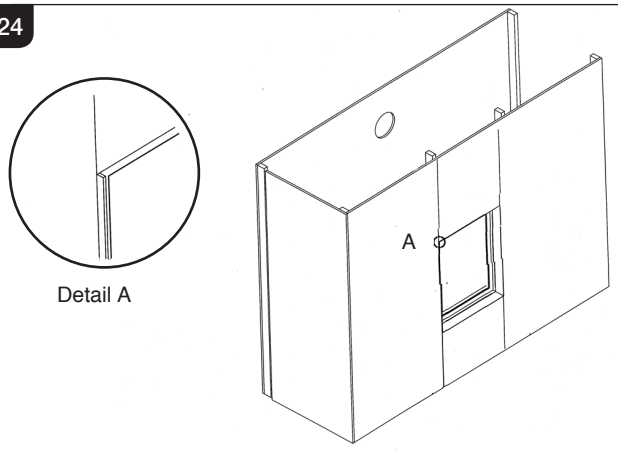
6.11 Fixer une plaque non-combustible à l'ossature au-dessus du foyer. Elle doit dépasser de 400 m au minimum au-dessus de l'appareil et distance minimale des côtés du foyer (50 mm).

6.12 Fixer des plaques de plâtre sur le reste de la face avant de la cheminée.

6.13 Connecter le conduit de fumée et l'alimentation en gaz en passant par l'ouverture dans la paroi latérale de la cheminée pour accès.

6.14 Après la mise en service finir les côtés de la cheminée, voir Schéma 24.

24



6.15 Il doit y avoir un évent de 200 cm au minimum à la partie supérieure de la cheminée.

6.16 Finir la cheminée au plâtre.

7. Tous Types D'installation – Boîtier Mural Et Piles

Remarque : Gazco est en mesure de fournir un adaptateur secteur facultatif facturé en sus afin de procurer une alimentation constante du boîtier de commande de l'appareil au lieu d'utiliser des piles.

Si un appareil est installé avec l'adaptateur, il convient d'installer une prise secteur à moins de 1.5 m du boîtier de commande et de suivre les instructions fournies.

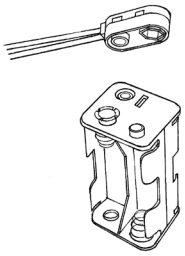
Lors de l'installation du boîtier mural, conserver au moins 100 mm de mou de câble pour les piles où ils pénètrent dans l'appareil sur le côté droit. Cela permet le retrait de l'ensemble de commande durant l'entretien.

7.1 Décider de la position du boîtier mural contenant les piles et la plaque de mural, puis découper l'orifice nécessaire.

Un câble d'alimentation des piles est fourni et pré installé sur le boîtier de commande de l'appareil. Une entrée du câble avec passe-fil est prévue à droite ou à gauche de l'appareil. Le câble fait 3 mètres de long.

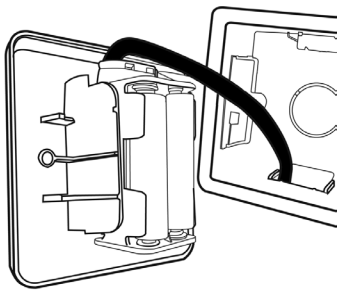
7.2 Brancher le câble de l'appareil sur le boîtier des piles, voir Schéma 25.

25



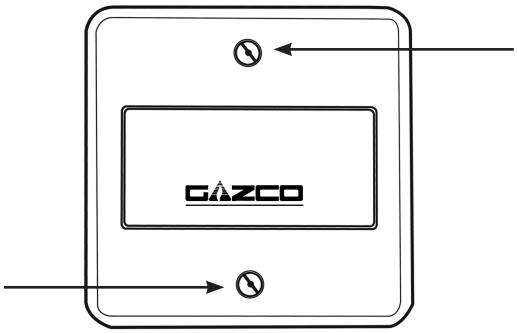
7.3 Mettre les 4 piles AA neuves en place correctement et réassembler le boîtier à piles comme l'indique le Schéma 26.

26



7.4 Fixer la plaque sur le mur attaché au boîtier mural, voir Schéma 27.

27



IMPORTANT
La plaque de mural doit être installé à l'aide d'un boîtier de montage non métallique. Veuillez vous assurer que le boîtier en plastique à enduit sec est utilisé dans la mesure du possible. Si vous avez l'intention d'installer la plaque de mural sur un mur en brique, il est possible de percer le dos du boîtier et de le fixer à l'aide de chevilles et de vis, bien qu'une petite quantité de travaux de finition sera requise pour recouvrir les pattes de fixation latérales en plastique. Il est aussi possible d'utiliser un boîtier Pattress normalisé de 47 mm de profondeur pour monter en surface la plaque de mural.

S'ASSURER DE NE COINCER AUCUN CÂBLE EN REMETTANT LA PLAQUE MURALE EN PLACE. LE CÂBLE D'ALIMENTATION EST AISÉMENT ENDOMMAGÉ.

8. Assemblage du Conduit de Fumée

Trois types de conduit de sortie sont disponibles : conduit arrière, horizontal et vertical.

REMARQUE : Pour changer de sortie par le haut à sortie par l'arrière, il est important d'utiliser l'emboîtement fourni avec le kit de sortie arrière.

8.1 SORTIE DE CONDUIT DE FUMÉE PAR L'ARRIÈRE

8.1.1 Sortir l'ensemble du conduit et la grille de sortie de l'emballage. Faire attention de ne pas perdre de fixations.

8.1.2 Après avoir décidé de la position définitive de l'appareil et tout en respectant les espaces autour du conduit de sortie, (voir Section 1, Caractéristiques requises du site):

Marquer le centre de la position finale du conduit sur le mur

MARQUER L'EMPLACEMENT DU CONDUIT AVEC SOIN. IL EST TRÈS DIFFICILE DE LA MODIFIER APRÈS L'INSTALLATION.
Il faut percer un trou de 152 mm de diamètre pour passer le conduit. Le trou peut être percé avec soit :
a) Un foret annulaire
b) Un burin et un marteau

Il est conseillé de percer des petits trous autour de la circonférence lors de l'utilisation de la méthode b). Nettoyer les deux côtés du trou.

8.1.3 L'appareil est configuré en usine pour une sortie par le haut, mais il peut être modifié en sortie arrière.
Pour une sortie de conduit par l'arrière:
Enlever l'emboîtement externe de la configuration de sortie par le haut et utiliser l'emboîtement de rechange fourni avec le kit de sortie par l'arrière

8.1.4 **Pour une installation avec ossature:**

Pour déterminer la longueur du conduit, mesurer l'épaisseur totale du mur, puis ajouter 30 mm. Cette longueur totale de conduit garantit l'espace minimal nécessaire de 50 mm entre l'arrière de l'appareil et le mur.

Instructions d'Installation

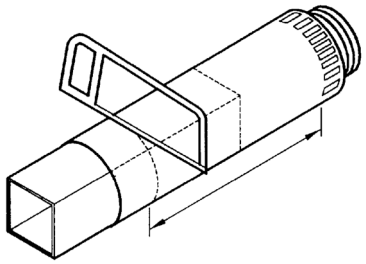
Pour une installation en maçonnerie:
Pour déterminer la longueur du conduit, mesurer l'épaisseur totale du mur, puis soustraire 10 mm. Cette longueur totale de conduit garantit l'espace minimal nécessaire de 10 mm entre l'arrière de l'appareil et le mur.

Pour couper le conduit avec une scie à métaux, insérer d'abord le tube de carton carré dans le conduit. Il sert à supporter le conduit interne. Couper le conduit et le tube carré en même temps. Voir le Schéma 28.

NE PAS OUBLIER DE RETIRER LE TUBE DE CARTON DU CONDUIT.

Ébarber les bords du conduit avec une lime.

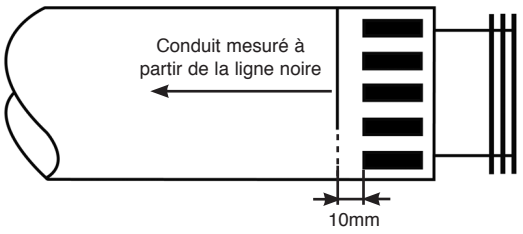
28



REMARQUE IMPORTANTE : Toutes les dimensions du conduit de fumée sont mesurées à partir de la ligne noire sur l'étiquette à l'extrémité du conduit. La ligne noire doit être à 10 mm des premier trous d'entrée d'air, voir Schéma 29.

29

Min: 90mm Max: 500mm



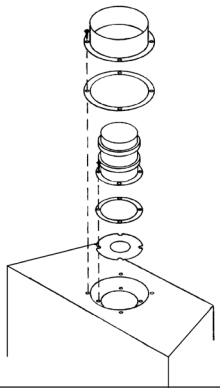
Fixer le conduit sur l'appareil et le maintenir en place avec la bande en aluminium fournie.
Toute extrémité de conduit de fumée qui se trouve à moins de 2 m au-dessus d'un accès (au niveau du sol, d'un balcon ou au-dessus d'un toit plat auquel on peut accéder), doit être équipée de la garde fournie.

8.2 **CONDUIT DE SORTIE PAR LE HAUT**

8.2.1 Deux types de conduits de sortie par le haut sont disponibles, un avec une terminaison verticale, l'autre avec une terminaison horizontale. Les longueurs de conduits minimale et maximale sont indiquées dans la section Caractéristiques requises du site, 2.5.

IMPORTANT : PENDANT L'INSTALLATION D'UNE SORTIE PAR LE HAUT, SE REPORTER AUX CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES SUR CETTE PAGE POUR LE RÉDUCTEUR DE TAILLE APPROPRIÉE. SI UN RÉDUCTEUR EST REQUIS, L'INSTALLER ENTRE LE PETIT EMBOÎTEMENT DE SORTIE ET LE CONDUIT D'AIR, SCHÉMA 30.

30



SORTIE PAR LE HAUT - SPÉCIFICATIONS POUR LE CONDUIT VERTICAL ET HORIZONTAL		
Hauteur du conduit vertical	Longueur horizontale	Taille du réducteur
200 mm	500 mm	No restrictor
500 mm	1000 mm	No restrictor
1000 mm to 1500 mm	250 mm to 5000 mm	Ø 70 mm
1510 mm to 3000	250 mm to 5000 mm	Ø 60 mm

SORTIE PAR LE HAUT-CONDUIT VERTICAL	
Hauteur du conduit vertical	Taille du réducteur
3000 mm up to 4990 mm	Ø 52 mm
5000 mm up to 10,000 mm	Ø 47 mm

8.2.2 L'appareil est configuré en usine avec une sortie par le haut.

8.3 Il faut percer un trou de 152 mm de diamètre dans le mur ou le plafond pour installer le conduit. Le trou peut être percé avec soit :

a) Un forêt annulaire
b) Un marteau et un burin

8.4 Percer des petits trous autour de la circonférence lorsqu'on utilise la méthode b. Nettoyer les deux côtés du trou.

8.5 Laisser suffisamment d'espace au-dessus ou sur le côté de l'appareil pour assembler le conduit au-dessus.

8.6 Assembler un conduit horizontal dans l'ordre suivant :

— Section verticale
— Coude de 90°
— Section horizontale plus sortie du conduit

8.7 Supporter l'ouverture dans la maçonnerie avec un linteau.

8.8 Seule la taille de la section horizontale peut être réduite.

Pour déterminer la longueur :

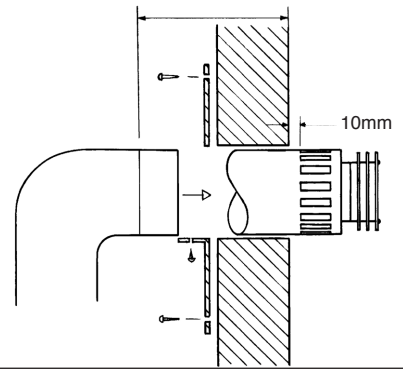
8.9 Mesurer de la surface externe du mur à la butée sur le coude de 90°.

8.10 Ajouter 10 mm à l'extrémité externe.

8.11 Mesurer à partir du bord des fentes les plus proches du mur.

8.12 Marquer autour du conduit, Schéma 31.

31



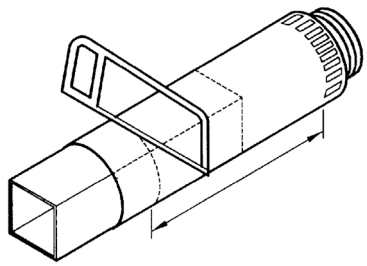
Une plaque murale est fournie pour fixer le conduit au mur:

8.13 Plier la patte à 90°.

8.14 Fixer la plaque sur le conduit mais attendre que le conduit soit complètement assemblé pour le fixer au mur, Schéma 31.

8.15 Le tube carré en carton dans le conduit est utilisé pour le supporter pendant qu'il est coupé à la longueur requise. **UNE FOIS QUE LE CONDUIT A ÉTÉ COUPÉ, RETIRER LE TUBE CARRÉ EN CARTON,** Schéma 32.

32



9. Assembage de L'appareil

Il y a deux points d'entrée possibles pour l'alimentation en gaz, en fonction de la position de l'appareil, un sous l'appareil et l'autre sur le côté gauche :

9.1 Choisir celui qui convient le mieux à l'installation.

9.2 Faire une entaille dans le panneau avec un couteau aiguisé pour passer le tuyau d'alimentation, Schéma 33.

9.3 Démonter le coude à compression de l'appareil et le connecter au tuyau d'alimentation en gaz.

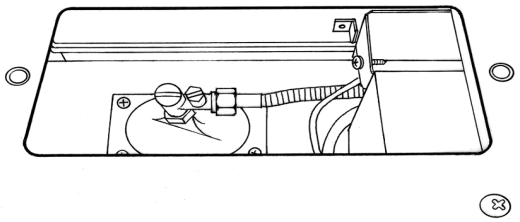
Lors de l'installation de l'appareil dans le compartiment :

9.4 Faire passer le coude et le tuyau d'alimentation par le panneau en silicone.

9.5 PURGER LE TUYAU D'ALIMENTATION. Ceci est essentiel pour expulser les débris qui pourraient obstruer les contrôles du gaz.

9.6 Connecter le coude au tuyau d'arrivée de gaz de l'appareil, Schéma 33.

33



Pour réassembler le boîtier de commande :

9.7 Placer le côté gauche du boîtier de commande dans l'angle gauche à l'intérieur avant de l'abaisser et de le faire glisser vers la droite.

9.8 Remettre les 13 vis en place.

9.9 Connecter le coude au tuyau d'arrivée de gaz de l'appareil, Schéma 33.

9.10 Retirer la vis du point de test de pression

9.11 Brancher un manomètre approprié au point de test situé sur le raccord d'entrée

9.12 Remettre le brûleur en place.

9.13 Ouvrir le gaz.

9.14 Allumer l'appareil et vérifier qu'il n'y a pas de fuites.

9.15 Fermer le gaz.

9.16 Retirer le brûleur.

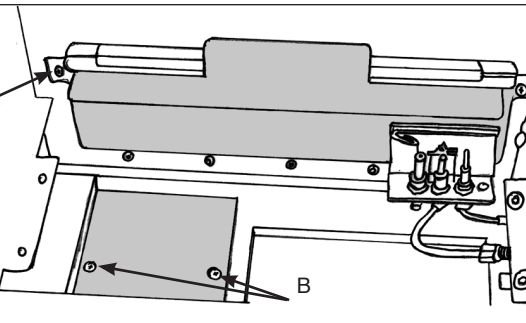
9.17 Débrancher le point de test de pression.

9.18 Remettre la vis du point de test en place.

9.19 Remettre le panneau d'accès en place à la base de l'appareil avec les deux vis, schéma 34, flèche B.

9.20 Remettre le déflecteur d'air arrière en place, fixer chaque côté avec les deux vis, schéma 34, flèche A.

34



9.21 Mettre le plateau du brûleur en place et serrer les quatre vis.

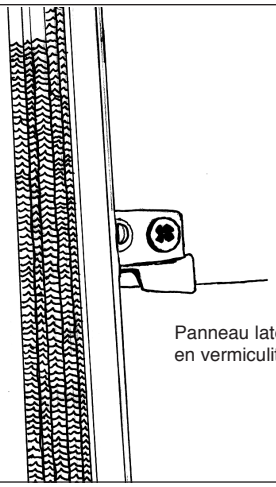
Instructions d'Installation

9.22 Remettre le panneau arrière en vermiculite en place.

9.23 Remettre les deux panneaux latéraux en place.

9.24 Remettre les agrafes en haut à l'intérieur pour maintenir les panneaux latéraux en place, schéma 35.

35



9.25 Remettre le panneau avant en vermiculite en place devant le brûleur.

10. Arrangement du Foyer

Conseils Sur La Manutention Et L'Élimination Des Céramiques Réfractaires

L'effet de flamme et les panneaux latéraux de cet appareil sont à base de fibres céramiques réfractaires (FCR) - un matériau couramment employé pour ce genre d'application.

Lors de la manutention de ces articles, le port de vêtement de protection n'est pas obligatoire. Nous vous recommandons néanmoins de vous conformer aux règles d'hygiène habituelles, de ne pas fumer, boire ou manger sur le lieu du travail et de toujours vous laver les mains avant de manger ou de boire.

Afin de minimiser la propagation des fibres FCR au cours de l'installation ou de l'entretien de l'appareil, il est recommandé d'utiliser un aspirateur équipé de filtre HEPA pour aspirer toute poussière qui a pu s'accumuler dans et autour de l'appareil avant et après tous travaux. Lors de l'entretien de l'appareil, il est recommandé de ne pas morceler les pièces remplacées, mais de les emballer dans des sacs polyéthylènes industriels bien étanches portant la mention « Déchets FCR ».

Les déchets FCR sont classés comme étant stables, dangereux non-réactifs, pouvant être déposés dans les décharges contrôlées.

11. Disposition du Lit De Bûches

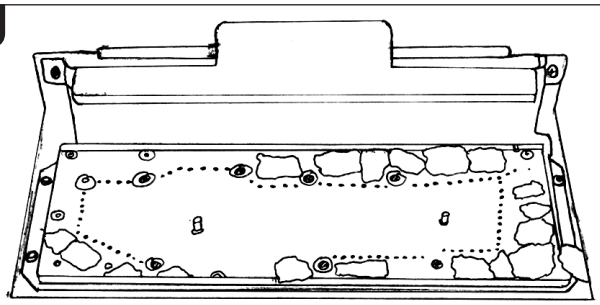
Après le nettoyage du foyer ou le remplacement de pièces, remettre soigneusement les composants en céramique en place.

FAIRE ATTENTION DE NE RECOUVRIR AUCUN TROUS LORS DE LA REMISE EN PLACE DES BRAISES SUR LE BRÛLEUR!

Le lit de combustibles est composé de braises et de 6 bûches identifiables par les lettres moulées dans leur base:

11.1 Placer les braises autour des trous du brûleur comme l'indique le Schéma 36. Ne recouvrir aucun trou.

36

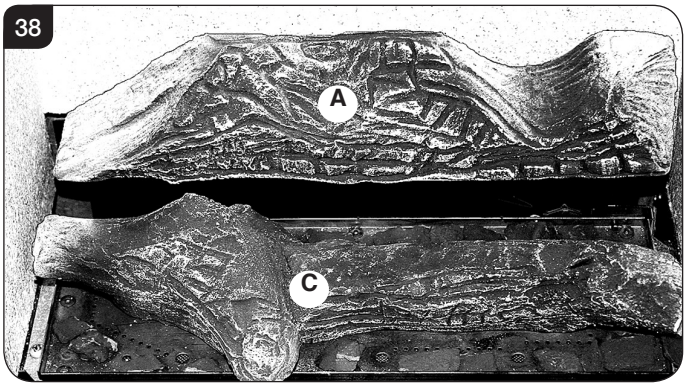


11.2 Placer la bûche C sur les deux goujons de la paroi du brûleur, schéma 37, le côté carbonisé de la bûche tourné vers l'avant.

37

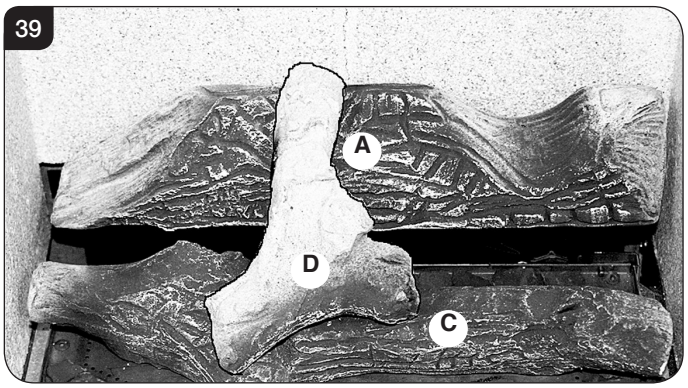
11.3 Placer la bûche A sur le rebord à l'arrière du foyer, voir Schéma 38.

38



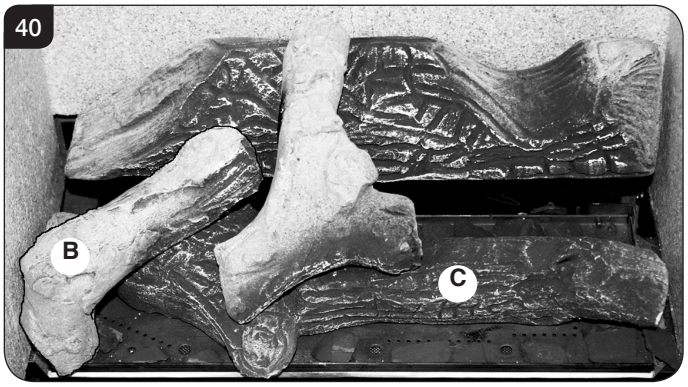
11.4 Placer la bûche D de manière à ce que l'extrémité arrière repose dans la rainure à l'arrière de la bûche A et l'avant gauche dans la découpe de la bûche C, voir Schéma 39.

39



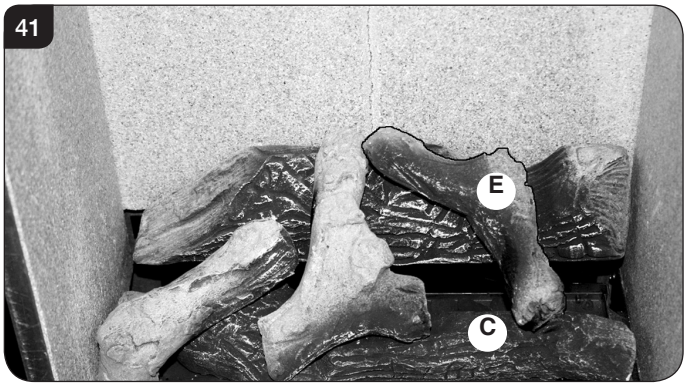
11.5 Positionner la bûche B de manière à ce que la partie inférieure repose dans la rainure de la bûche C, et la rainure triangulaire à la base de la bûche C dans l'angle du brûleur, schéma 40.

40



11.6 Placer la rainure à la base de la bûche E dans l'échancrure sur le côté droit de la bûche C. La branche gauche repose sur l'extrémité supérieure de la bûche A, schéma 41.

41



11.7 La bûche F est posée contre la bûche C à son extrémité droite, entre la bûche A et le panneau latéral. L'extrémité avant de la bûche F repose sur le panneau avant, voir Schéma 42.

42

Vous devez vous assurer que les loquets des portes sont complètement engagés :

11.8 Faire glisser la clé Allen dans l'espace entre la porte et le cadre et localiser le loquet du verrou inférieur.

11.9 Pousser la clé Allen vers le BAS.

11.10 Faire glisser la clé Allen dans l'espace et localiser le verrou supérieur.

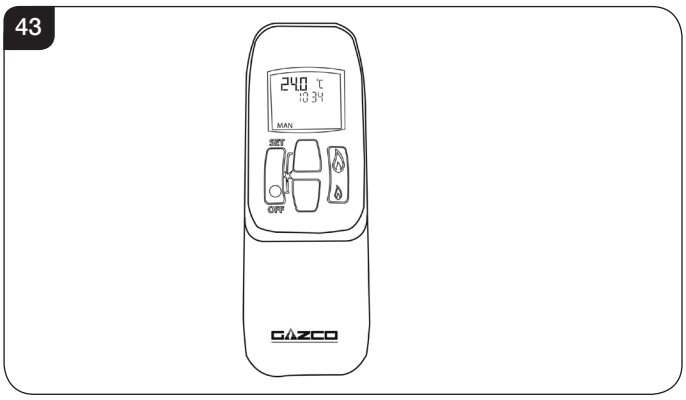
11.11 Pousser la clé Allen vers le HAUT.

L'APPAREIL NE DOIT EN AUCUN CAS ÊTRE UTILISÉ SANS LES LOQUETS MAINTENANT LA PORTE EN POSITION.

12. Allumage D'appareil

L'appareil fonctionne au moyen d'une télécommande thermostatique.

43



La télécommande contrôle l'appareil de chauffage de l'allumage de la veilleuse jusqu'à l'arrêt de l'appareil.

En «**MODE MANUEL**» vous pouvez:
— Allumer la veilleuse
— Allumer le brûleur principal
— Régler la flamme de haut en bas et de bas en haut
— Éteindre le brûleur en ne laissant que la veilleuse allumée

Instructions d'Installation

En «**MODE TEMP**» (Automatique) vous pouvez:
— Régler la température de la pièce de manière à ce que le thermostat de la commande à distance maintienne automatiquement cette température.

En «**MODE MINUTERIE**» (Automatique) l'appareil:
— S'allume et s'éteint en fonction des périodes de temps préprogrammées.
— Règle automatiquement la température de la pièce durant les périodes de temps préprogrammées.

12.1 Allumage D'appareil

La télécommande contrôle l'appareil de chauffage de l'allumage de la veilleuse jusqu'à l'arrêt de l'appareil. Appuyer sur le bouton OFF (arrêt) et sur la flèche HAUT (montée) simultanément. Vous entendez plusieurs signaux de courte durée.
La veilleuse et le brûleur principal s'allument et la commande à distance est à présent en mode Manuel.

Arrêt de l'appareil:

Appuyer sur le bouton OFF pour éteindre l'appareil.
POUR UNE QUESTION DE SÉCURITÉ, VOUS DEVEZ ATTENDRE 30 SECONDES AVANT D'ESSAYER D'ALLUMER DE NOUVEAU L'APPAREIL.

IMPORTANT : DES FLAMMES JAUNES APPARAISSENT GÉNÉRALEMENT LORSQUE L'APPAREIL ATTEINT UNE TEMPÉRATURE DE FONCTIONNEMENT NORMALE. CECI PEUT PRENDRE JUSQU'À 30 MINUTES.

AVERTISSEMENT : SI L'APPAREIL NE S'ALLUME PAS OU S'ÉTEINT EN COURS D'UTILISATION, ATTENDRE 3 MINUTES AVANT D'ESSASYER DE LE RALLUMER.

POUR CONSULTER LES INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT ET DE DÉPANNAGE AU COMPLET, VOIR SECTION UTILISATION.

1. Mise En Service

1.1 Remplir la Liste des vérifications de mise en service au début de ce manuel couvrant:

— Les vérifications du conduit de fumée

—Les vérifications du gaz

— Position des galets – forme de la flamme

Pour le test de pression de service, utiliser le panneau d'accès au branchement du gaz pour vérifier que le brûleur est bien en place. Se reporter aux instructions d'installation, Section 2.

1.2 S'assurer de procéder à tous les contrôles de sécurité de la liste présentée dans la section de mise en service, en faisant particulièrement attention aux contrôles relatifs à la vitre et à la fixation du cadre de la vitre.

1.3 Après avoir terminé la mise en service, les essais de l'installation et une fois que l'appareil fonctionne correctement, l'installateur doit expliquer à l'utilisateur la manière d'utiliser l'appareil.

1.4 Guider l'utilisateur pour qu'il se familiarise avec les Instructions en portant une attention particulière à :

a) Révisions régulières (Section 9 des Instructions de l'utilisateur).

b) Ventilation (Section 10 des Instructions de l'utilisateur) – indiquer les positions de la ventilation le cas échéant.

c) Surfaces chaudes (Section 12 des Instructions de l'utilisateur).

d) Fonctionnement de l'appareil à partir de la télécommande et les modes de fonctionnement (Section 2 des Instructions de l'utilisateur).

e) Comment modifier les réglages en modes de fonctionnement Auto et Program.

f) Ce qu'il faut faire si l'appareil ne fonctionne pas (Section 13 des Instructions de l'utilisateur).

1.5 **Dans le cas peu probable où l'appareil subit des interférences en provenance d'autres appareils électroniques, reprogrammer la télécommande/le boîtier de commande.**

Reprogrammation de la télécommande/du boîtier de commande

Pour avoir accès au boîtier de commande, se reporter aux Instructions de maintenance, Section 7 - Boîtier de commande.

— Appuyer sur le bouton « Reset » du boîtier de commande et le maintenir enfoncé jusqu'au déclenchement des deux signaux sonores. Après le second signal, le plus long:

— Relâcher le bouton « Reset » et dans les 20 secondes qui suivent.

— Appuyer sur le bouton BAS (DOWN) de la télécommande jusqu'à ce que deux signaux sonores supplémentaires se fassent entendre, confirmant ainsi le réglage du nouveau code.
Si l'appareil émet un long signal sonore, la séquence d'apprentissage du code a échoué ou le câblage de l'appareil est incorrect.

Instructions de Maintenance

Maintenance/Tableux de Recherche de Panne

1. Maintenance Requise

IMPORTANT – Le panneau vitré de cet appareil doit être vérifié pour y déceler tout signe de dommage sur la face frontale du panneau vitré (éraflures, entailles, fissures et autres défauts de surface). En cas de dommage, le panneau vitré doit être remplacé et l'appareil ne doit pas être utilisé jusqu'à ce qu'un remplacement soit installé. En aucune circonstance l'appareil ne doit être utilisé en cas de dommage apparent. Veuillez isoler l'appareil jusqu'à ce qu'un panneau vitré de remplacement ait été obtenu et installé. Il est possible de se procurer des panneaux vitrés de remplacement auprès de Gazco par l'intermédiaire du revendeur auquel vous avez acheté l'appareil ou auprès de n'importe quel distributeur Gazco.

Cet appareil doit être révisé au moins une fois par an par une personne compétente.

Tous les tests doivent être effectués conformément aux recommandations actuelles de Gas Safe.

1.1 **Avant d'effectuer des tests sur l'appareil :**
—Effectuer un test d'intégrité du circuit d'alimentation en gaz de la propriété pour s'assurer qu'il n'y a pas de fuite de gaz avant de commencer les travaux
—Vérifier le fonctionnement de l'appareil de chauffage

1.2 **Vérifications spéciales.**
—Nettoyer le brûleur à l'aide d'un aspirateur équipé d'un embout à brosse douce. S'assurer de bien retirer tous les débris des ports du brûleur.
—Éliminer toute trace de poussière ou peluche de la veilleuse.
—Éliminer toute trace de poussière ou peluche sous le brûleur.
—Vérifier que l'écartement des électrodes d'allumage de la veilleuse est correct.

1.3 Rectifier tout dysfonctionnement révélé par les tests initiaux.

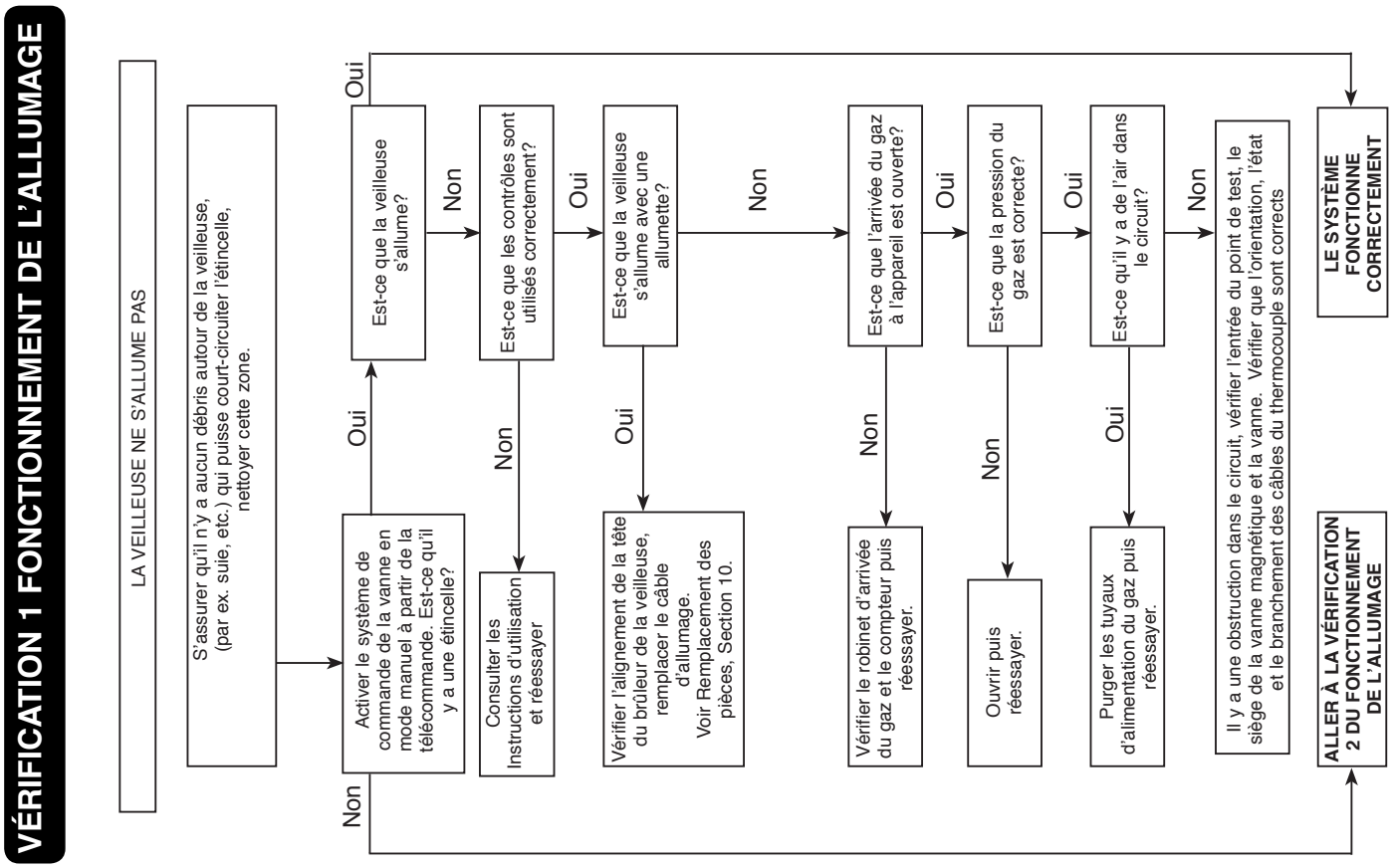
1.4 Remettre l'appareil en service et effectuer les tests de sécurité habituels.

1.5 Informer le client de toute réparation effectuée.

REMPLACER LES PILES AVANT D'ESSAYER DE RECTIFIER LES PANNES

Analyse de panne de la vanne de commande électronique

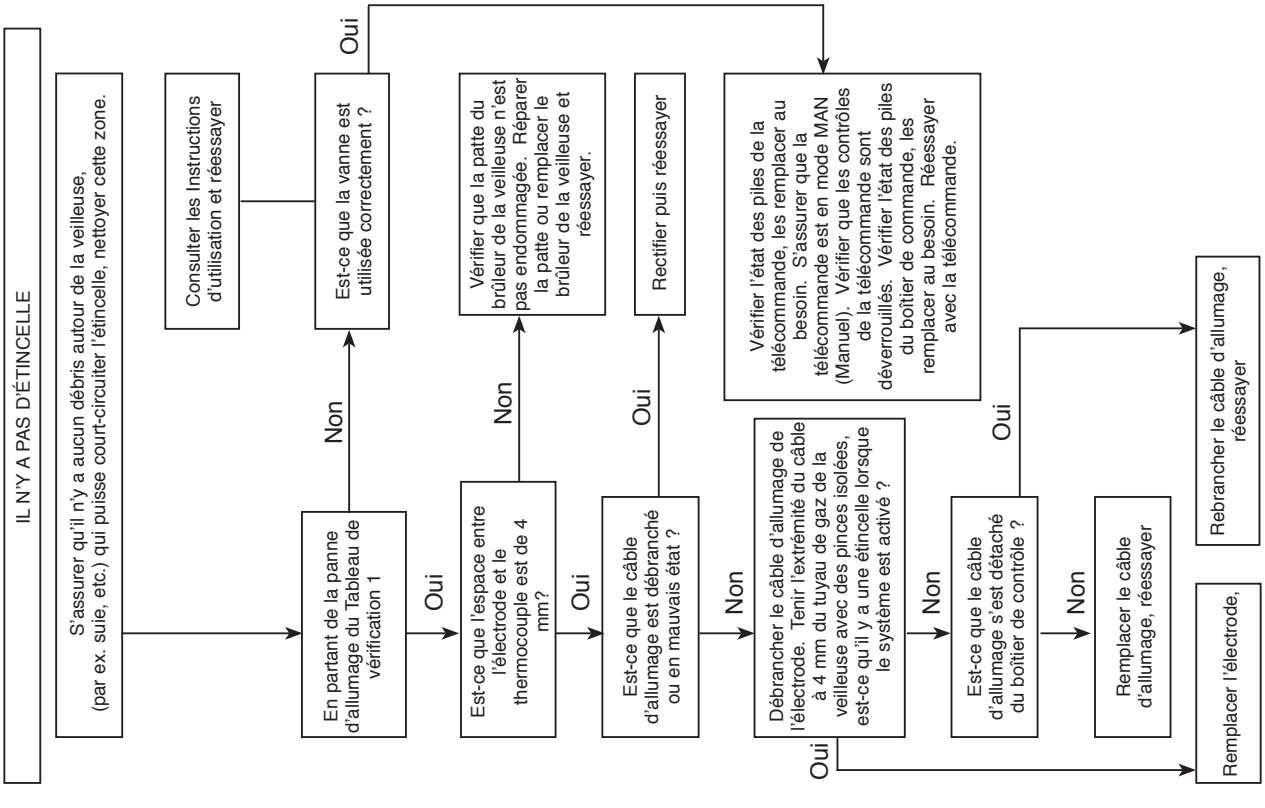
Symptôme	Cause	Cause
3 bips brefs de la commande	Faible charge des piles de l'appareil	Remplacer les piles de l'appareil
Pas d'allumage, signal sonore continuel de 5 sec (il peut y avoir plusieurs bips brefs avant)	Câble mal connecté/ endommagé	Vérifier le connecteuret et câbles
Pas d'allumage, pas de signal sonore légère rotation du moteur lorsqu'il est activé	Carte du récepteur endommagée	Remplacer le récepteur
Pas de veilleuse et il y a toujours des étincelles	Circuit du thermocouple incorrectement câblé	Corriger le câblage
La veilleuse s'allume, l'allumage continue , la vanne s'éteint après 10 - 30 secondes	1. Pas d'étincelles à la veilleuse du brûleur 2. Câble mal connecté endommagé	1. Rectifier l'allumage à la veilleuse du brûleur 2. Vérifier l'interrupteur et les câbles


VÉRIFICATION 1 FONCTIONNEMENT DE L'ALLUMAGE
LA VEILLEUSE NE S'ALLUME PAS
S'assurer qu'il n'y a aucun débris autour de la veilleuse, (par ex. suie, etc.) qui puisse court-circuiter l'étincelle, nettoyer cette zone.
Activer le système de commande de la vanne en mode manuel à partir de la télécommande. Est-ce qu'il y a une étincelle?
Oui
Non
Est-ce que la veilleuse s'allume?
Oui
Non
Consulter les Instructions d'utilisation et réessayer
Est-ce que les contrôles sont utilisés correctement?
Oui
Non
Vérifier l'alignement de la tête du brûleur de la veilleuse, remplacer le câble d'allumage. Voir Remplacement des pièces, Section 10.
Est-ce que la veilleuse s'allume avec une allumette?
Oui
Non
Vérifier le robinet d'arrivée du gaz et le compteur puis réessayer.
Est-ce que l'arrivée du gaz à l'appareil est ouverte?
Oui
Non
Ouvrir puis réessayer.
Est-ce que la pression du gaz est correcte?
Oui
Non
Purger les tuyaux d'alimentation du gaz puis réessayer.
Est-ce qu'il y a de l'air dans le circuit?
Oui
Non
Il y a une obstruction dans le circuit, vérifier l'entrée du point de test, le siège de la vanne magnétique et la vanne. Vérifier que l'orientation, l'état et le branchement des câbles du thermocouple sont corrects
ALLER À LA VÉRIFICATION 2 DU FONCTIONNEMENT DE L'ALLUMAGE
LE SYSTÈME FONCTIONNE CORRECTEMENT

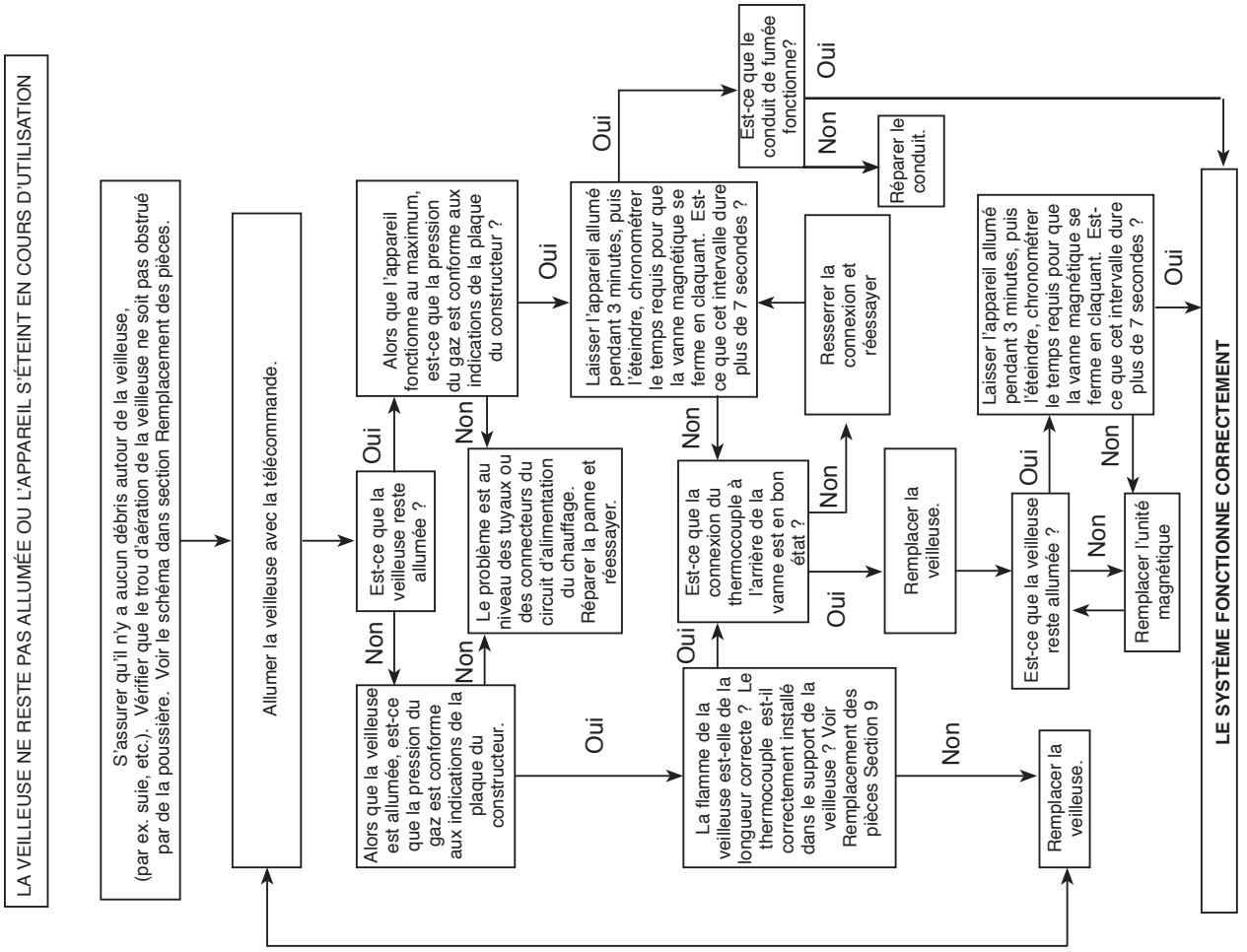
Instructions de Maintenance

Tableaux de Recherche de Panne

VÉRIFICATION 2 FONCTIONNEMENT DE L'ALLUMAGE


IL N'Y A PAS D'ÉTINCELLE
S'assurer qu'il n'y a aucun débris autour de la veilleuse, (par ex. suie, etc.) qui puisse court-circuiter l'étincelle, nettoyer cette zone.
En partant de la panne d'allumage du Tableau de vérification 1
Oui
Non
Consulter les Instructions d'utilisation et réessayer
Est-ce que la vanne est utilisée correctement ?
Oui
Est-ce que l'espace entre l'électrode et le thermocouple est de 4 mm?
Oui
Non
Vérifier que la patte du brûleur de la veilleuse n'est pas endommagée. Réparer la patte ou remplacer le brûleur de la veilleuse et réessayer.
Est-ce que le câble d'allumage est débranché ou en mauvais état ?
Oui
Non
Rectifier puis réessayer
Débrancher le câble d'allumage de l'électrode. Tenir l'extrémité du câble à 4 mm du tuyau de gaz de la veilleuse avec des pinces isolées, est-ce qu'il y a une étincelle lorsque le système est activé ?
Oui
Non
Vérifier l'état des piles de la télécommande, les remplacer au besoin. S'assurer que la télécommande est en mode MAN (Manuel). Vérifier que les contrôles de la télécommande sont déverrouillés. Vérifier l'état des piles du boîtier de commande, les remplacer au besoin. Réessayer avec la télécommande.
Est-ce que le câble d'allumage s'est détaché du boîtier de contrôle ?
Oui
Non
Rebrancher le câble d'allumage, réessayer
Remplacer le câble d'allumage, réessayer
Remplacer l'électrode,

VÉRIFICATION 3 ABSENCE DE FLAMME


LA VEILLEUSE NE RESTE PAS ALLUMÉE OU L'APPAREIL S'ÉTEINT EN COURS D'UTILISATION
S'assurer qu'il n'y a aucun débris autour de la veilleuse, (par ex. suie, etc.). Vérifier que le trou d'aération de la veilleuse ne soit pas obstrué par de la poussière. Voir le schéma dans section Remplacement des pièces.
Allumer la veilleuse avec la télécommande.
Est-ce que la veilleuse reste allumée ?
Oui
Non
Alors que la veilleuse est allumée, est-ce que la pression du gaz est conforme aux indications de la plaque du constructeur.
Oui
Non
Le problème est au niveau des tuyaux ou des connecteurs du circuit d'alimentation du chauffage. Réparer la panne et réessayer.
Alors que l'appareil fonctionne au maximum, est-ce que la pression du gaz est conforme aux indications de la plaque du constructeur ?
Oui
Non
La flamme de la veilleuse est-elle de la longueur correcte ? Le thermocouple est-il correctement installé dans le support de la veilleuse ? Voir Remplacement des pièces Section 9
Oui
Non
Est-ce que la connexion du thermocouple à l'arrière de la vanne est en bon état ?
Oui
Non
Remplacer la veilleuse.
Laisser l'appareil allumé pendant 3 minutes, puis l'éteindre, chronométrer le temps requis pour que la vanne magnétique se ferme en claquant. Est-ce que cet intervalle dure plus de 7 secondes ?
Oui
Non
Resserrer la connexion et réessayer
Est-ce que le conduit de fumée fonctionne?
Oui
Non
Réparer le conduit.
Remplacer le câble d'allumage, réessayer
Remplacer l'électrode,
Est-ce que la veilleuse reste allumée ?
Oui
Non
Remplacer l'unité magnétique
Laisser l'appareil allumé pendant 3 minutes, puis l'éteindre, chronométrer le temps requis pour que la vanne magnétique se ferme en claquant. Est-ce que cet intervalle dure plus de 7 secondes ?
Oui
Non
LE SYSTÈME FONCTIONNE CORRECTEMENT

Instructions de Maintenance - Replacement des Piéces

1. Généralitiés

1.1 Tous les principaux composants peuvent être remplacés sans retirer l'appareil de son logement.

EST ESSENTIEL QUE L'ALIMENTATION EN GAZ DE L'APPAREIL SOIT FERMÉE AU ROBINET PRINCIPAL AVANT DE PROCÉDÉ PLUS AVANT.

1.2 **DÉCONNECTER LES PILES AVANT DE RÉVISER L'APPAREIL**

Démontage du conduit de fumée

1.3 **Si, pour une raison quelconque, le conduit doit être démonté de l'appareil, le joint interne doit être remplacé au niveau de l'emboîtement**

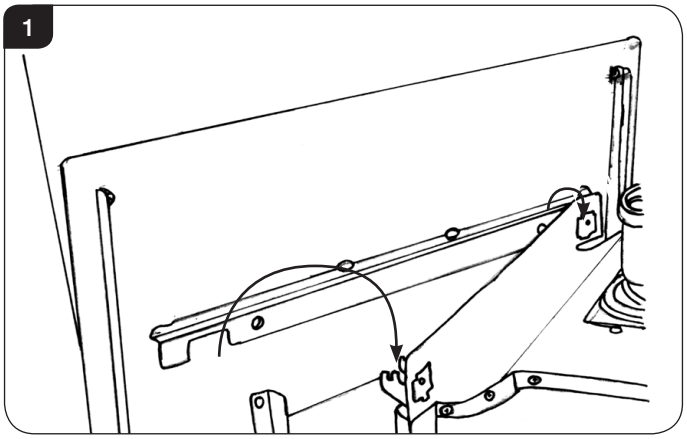
1.4 L'accès aux contrôles est restreint et l'ensemble du boîtier de commande doit être sorti en une seule unité. Se reporter à la Section 7 ci-dessous.

2. Cadre Décoratie

La même méthode est utilisée pour démonter chaque cadre.

2.1 Soulever le cadre vers le haut hors des quatre supports de fixation, voir Schéma 1.

1



REMARQUE : LE CADRE STEEL EST LOURD. FAIRE ATTENTION EN LE SOULEVANT

3. Assemblage du Cadre de la Porte en Verre

Utilisation de la clé Allen fournie pour ouvrir les loquets supérieur et inférieur du côté droit de la porte :

3.1 Faire glisser la clé Allen dans l'espace entre la porte et le cadre et localiser le loquet du verrou supérieur.

3.2 Pousser la clé Allen vers le BAS.

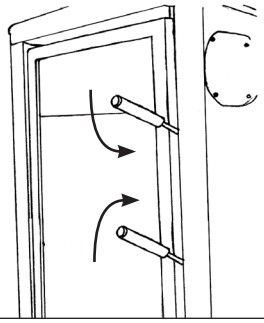
3.3 Faire glisser la clé Allen dans l'espace et localiser le verrou inférieur.

3.4 Pousser la clé Allen vers le HAUT.

3.5 Ouvrir la porte vers l'extérieur.

3.6 **Lors de la fermeture de la porte, s'assurer que les loquets de la porte sont complètement engagés.**

2

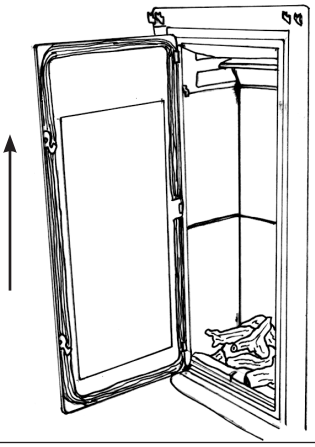


Pour enlever complètement la porte en verre :

3.7 Ouvrir la porte à angle droit par rapport au foyer.

3.8 Sortir la porte verticalement de ses charnières et la poser de côté, voir Schéma 3.

3



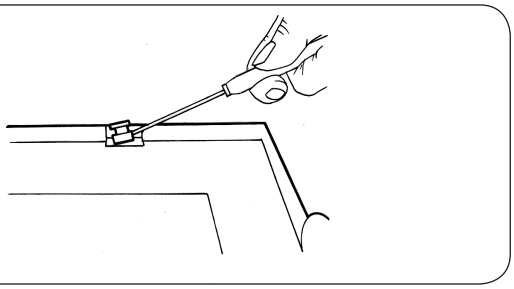
3.9 Suivre la procédure inverse pour la remise en place.

L'APPAREIL NE DOIT EN AUCUN CAS ÊTRE UTILISÉ SANS LES LOQUETS MAINTENANT LA PORTE EN POSITION.

4. Porte en Verre

4.1 Enlever les deux pattes de retenue de chaque côté du cadre, voir Schéma 4.

4



4.2 Soulever la vitre pour la sortir des pattes de fixations à la partie supérieure du cadre et faire glisser la vitre pour la sortir du cadre.

Instructions de Maintenance - Replacement des Piéces

5. Panneaux De Vermiculite

FAIRE ATTENTION LORS DE LA MANUTENTION DES PANNEAUX DE VERMICULITE, ILS SONT FRAGILES.

Remarque : Veuillez supporter le panneau arrière avant de retirer le second panneau latéral pour qu'il ne tombe pas vers l'avant.

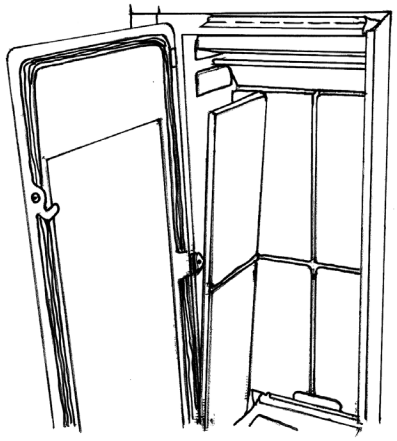
5.1 Retirer les agrafes à la partie supérieure des panneaux latéraux.

Tout en supportant le panneau arrière :

5.2 Retirer chaque panneau latéral et le mettre de côté.

5.3 Retirer le panneau arrière.

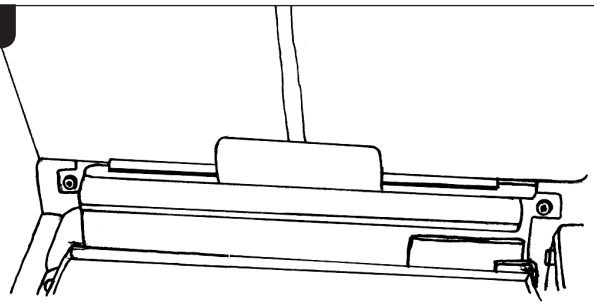
5



5.4 Retirer les panneaux avant inférieurs.

5.5 Réassembler le foyer en ordre inverse, tout en s'assurant que le bord inférieur du panneau arrière soit derrière le déflecteur d'air, voir Schéma 6.

6



5.6 Remettre les panneaux latéraux en place.

6. Brûleur Principal

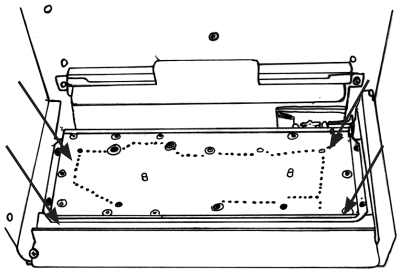
Pour remettre le brûleur principal en place:

6.1 Enlever les bûches et les braises autour du brûleur.

6.2 Retirer les quatre vis qui maintiennent le plateau du brûleur en place.

6.3 Soulever le côté gauche du brûleur vers le haut et l'avant en premier, voir Schéma 7.

7



Pour remettre le brûleur en place :

6.4 Abaisser le côté droit par-dessus l'injecteur

6.5 Abaisser le côté gauche

6.6 Mettre les quatre vis de fixation en place et serrer.

REMARQUE : Avant de remettre le brûleur en place, s'assurer que le joint à la silicone autour de l'injecteur est intact.

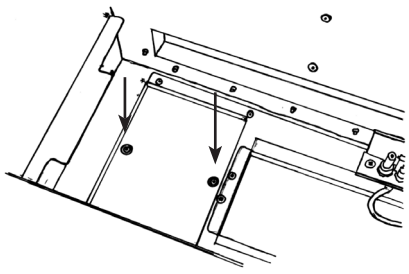
7. Assemblage du boîtier de contrôle principal

7.1 Pour accéder au boîtier de commande principal, il faut d'abord démonter :

— le cadre décoratif le cas échéant
— la porte
— les panneaux en vermiculite
— le brûleur principal
— le déflecteur d'air

7.2 Pour enlever le panneau d'accès retirer les deux vis, voir Schéma 8.

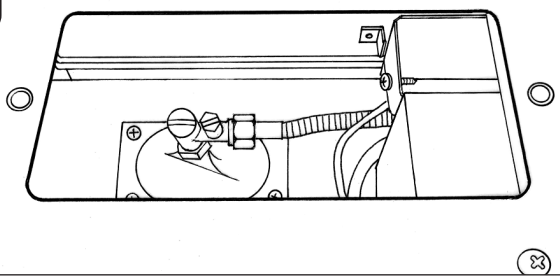
8



Instructions de Maintenance - Replacement des Piéces

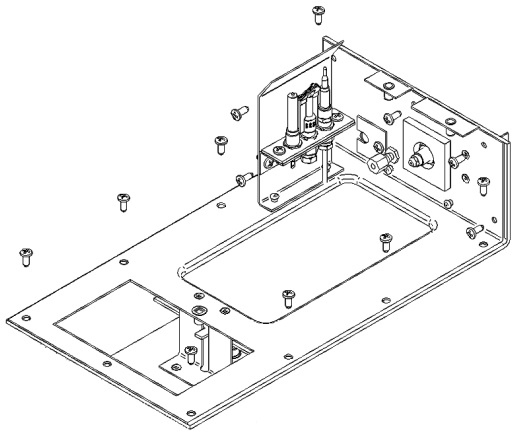
7.3 Fermer l'arrière de gaz au robinet principal et débrancher l'arrivée du gaz, voir Schéma 9.

9



7.4 Retirer les 13 vis de fixation du boîtier de contrôle principal.

10

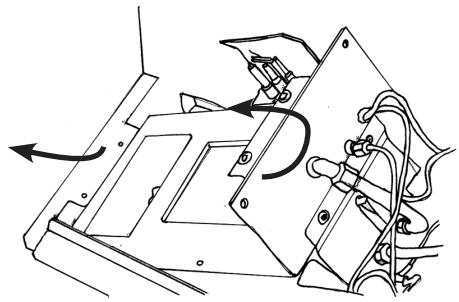


Lorsque toutes les vis ont été enlevées :

7.5 Faire glisser le boîtier de commande vers la gauche.

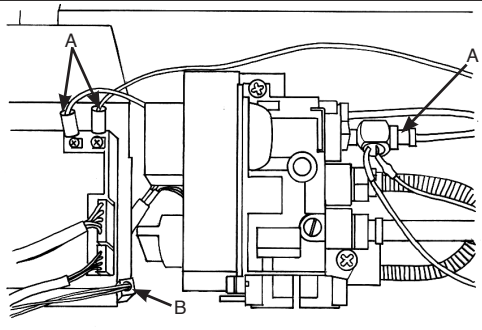
7.6 Soulever et le tirer le côté droit vers l'avant.

11



7.7 Déconnecter les deux câbles marqués 'A' sur le Schéma 12.

12



7.8 Débrancher le fil de rallonge des piles, voir Schéma 12, B.

Le boîtier de contrôle principal peut maintenant être soulevé et enlevé.

7.10 Suivre la procédure inverse pour le remettre en place.

8. Veilleuse

La veilleuse comprend quatre composants qui peuvent être individuellement remplacés:

9a) Support de la veilleuse.
9b) Electode
9c) Injecteur de la veilleuse
9d) Thermocouple.

REMARQUE : Remplacer le mastic d'étanchéité autour des conducteurs de l'injecteur de la veilleuse, de l'électrode et du thermocouple s'il a été endommagé ou retiré pour accéder à ces composants.

8.1 Avant de procéder aux travaux sur la veilleuse, l'ensemble du système de contrôle doit être démonté, voir Section 7.

8a Support de la veilleuse

Enlèvement du support de la veilleuse:

8.2 **Enlever d'abord l'électrode, le tuyau de la veilleuse et le thermocouple, voir 9b - 9d.**

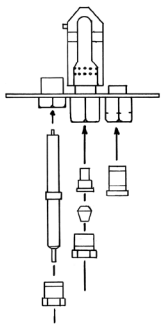
8.3 Retirer les deux vis de fixation du support de la veilleuse. Le support de la veilleuse peut maintenant être retiré.

8.4 Suivre la procédure inverse pour le remettre en place.

8b Electrode

8.5 Débrancher le câble d'allumage de l'électrode et dévisser l'écrou de fixation, voir Schéma 13.

13



8.6 Remplacer l'électrode par une électrode neuve. Ne pas serrer l'écrou excessivement au risque de fracturer le composant.

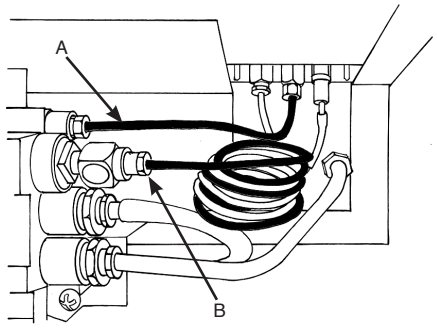
8.7 Rebrancher le câble d'allumage.

Instructions de Maintenance - Replacement des Piéces

8c Injecteur de la veilleuse

8.8 Débrancher le tuyau du robinet de gaz et de la partie inférieure du brûleur du pilote, voir Schéma 14.

14



8.9 Retirer le tuyau et l'injecteur se détache du brûleur.

8d Thermocouple

8.10 Déconnecter le thermocouple de la valve/du robinet de gaz. Schéma 14, Flèche B.

8.11 Dévisser l'écrou du thermocouple à l'arrière du support de la veilleuse d'un demi-tour. Ceci permet de libérer le thermocouple.

8.12 Pour mettre un thermocouple neuf en place, prendre soin de lui donner la même forme que celle du thermocouple qui vient d'être démonté.

8.13 Pour remettre le thermocouple dans le support de la veilleuse, s'assurer qu'il est bien enfoncé dans le trou. Il y a une butée sur le thermocouple pour régler la hauteur.

8.14 Resserrer l'écrou juste assez pour maintenir le thermocouple en place.

8.15 Reconnecter le thermocouple sur la valve/le robinet et faire attention de ne pas serrer excessivement.

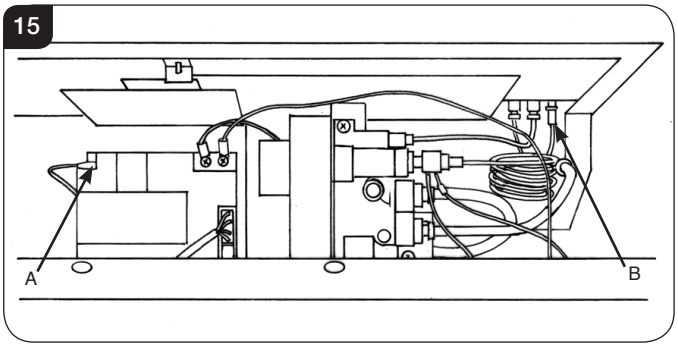
9. Câble d'Allumage

Pour remplacer le câble d'allumage :

9.1 Desserrer le boîtier de contrôle principal et l'incliner vers l'arrière, voir Section 7 ci-dessus.

9.2 Débrancher le câble d'allumage du boîtier de contrôle, voir Schéma 15, Flèche A.

15



9.3 Débrancher le câble d'allumage de l'électrode, voir Schéma 15, Flèche B.

Noter la direction du câble. Le nouveau câble doit suivre exactement le même cheminement.

REMARQUE : LE CÂBLE D'ALLUMAGE NE DOIT PAS PASSER DEVANT LE BOÎTIER DE CONTRÔLE, AU RISQUE D'ENDOMMAGER DES COMPOSANTS ÉLECTRONIQUES SENSIBLES.

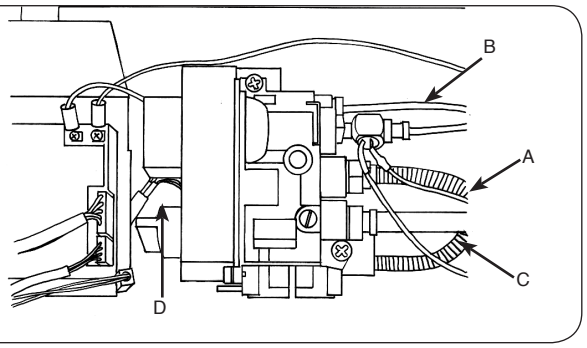
10. Vanne de Gas

Pour remplacer la vanne de gaz :

10.1 Débrancher le boîtier de contrôle (voir Section 7 ci-dessus).

10.2 Débrancher le tuyau d'arrivée du gaz, voir Schéma 16, Flèche A.

16



10.3 Déconnecter le thermocouple du robinet de gaz. et débrancher les seconds câbles de courant thermique.

10.4 Débrancher le tuyau de la veilleuse, Schéma 16, Flèche B.

10.5 Débrancher le tuyau de sortie du gaz, voir Schéma 16, Flèche C.

10.6 Débrancher le câble, voir Schéma 16, Flèche D.

10.7 Retirer les 2 écrous M4 de fixation de la vanne sur le support et déposer la vanne.

10.8 Suivre la procédure inverse pour le remettre en place.

11. Vanne de Sécurite Magnétique

Pour remplacer la vanne de sécurité magnétique:

11.1 Déconnecter le thermocouple du robinet de gaz et débrancher les deux câbles de courant thermique.

11.2 Dévisser le bloc interrupteur à l'arrière de la vanne.

11.3 Dévisser l'écrou argenté de la vanne magnétique à l'arrière de la vanne.

11.4 Taper légèrement sur la vanne magnétique pour la sortir.

11.5 Remplacer la vanne par une neuve.

11.6 Remonter dans l'ordre inverse, tout en veillant à ce que les câbles de l'interrupteur soient connectés correctement avec le câble étiqueté en rouge le plus près de la vanne à gaz.

Instructions de Maintenance - Replacement des Piéces

12. Boîtier De Contrôle

12.1 Retirer l'assemblage de commande principal, voir Section 7.

12.2 Débrancher les deux câbles de courant thermique en retirant les deux vis, voir Schéma 17.

12.3 Débrancher le câble d'allumage, voir Schéma 17.

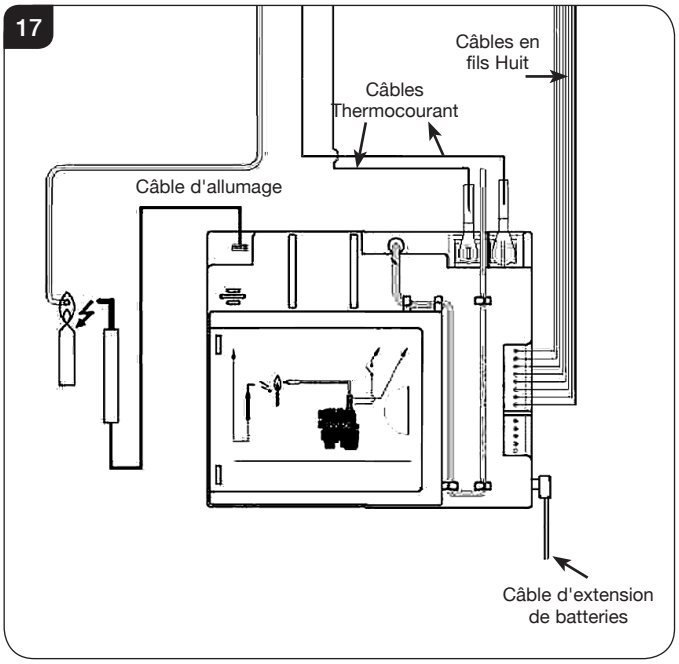
12.4 Débrancher le câble à 8 conducteurs du boîtier de contrôle.

12.5 Débrancher le cordon des piles, voir Schéma 17.

Le boîtier de contrôle principal peut maintenant être remplacé.

Lors de la remise en place de la plaque d'étanchéité à l'arrière du couvercle de commande, utiliser un mastic à la silicone approprié.

17



12.6 Après avoir remplacé le boîtier de contrôle, il peut être nécessaire de reprogrammer le combiné :

— Appuyer sur le bouton « Reset » du boîtier de commande et le maintenir enfoncé jusqu'au déclenchement des deux signaux sonores. Après le second signal, le plus long:

— Relâcher le bouton « Reset » et dans les 20 secondes qui suivent.

— Appuyer sur le bouton BAS (DOWN) de la télécommande jusqu'à ce que deux signaux sonores supplémentaires se fassent entendre, confirmant ainsi le réglage du nouveau code.
Si l'appareil émet un long signal sonore, la séquence d'apprentissage du code a échoué ou le câblage de l'appareil est incorrect.

13. Injecteur Principal

Pour remplacer l'injecteur principal :

13.1 Débrancher le tuyau d'alimentation de l'injecteur

13.2 Dévisser l'écrou de fixation de l'injecteur .

13.3 Le remplacer avec l'injecteur de la taille correcte .

REMARQUE : Faire attention de ne pas endommager ou de perdre le joint venturi lors du démontage de l'injecteur.

14. Plaque d'Aération Primaire

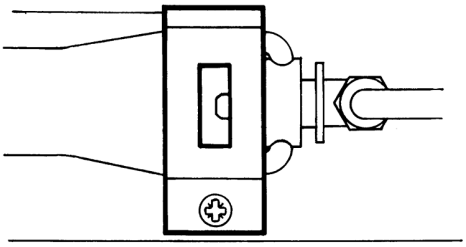
TOUS LES MODÈLES NE SONT PAS ÉQUIPÉS DE PLAQUES D'AÉRATION. SE REPORTER À LA NOTE AU DÉBUT DES INSTRUCTIONS D'INSTALLATION INSTRUCTIONS. PAGES 10.

14.1 Démonter le module du brûleur comme il est décrit dans la Maintenance Section 6.

14.2 Enlever la vis de fixation et faire glisser la plaque hors du venturi.

14.3 La remplacer avec une plaque de la taille correcte et resserrer la vis. S'assurer que le bord inférieur de la plaque est positionné au-dessus de la bride du venturi, voir Schéma 18.

18



15. Changement de type de Gaz

Pour changer de type de gaz, il est nécessaire de changer à la fois le système de brûleur et tout le système de commandes.

Contacter le distributeur Gazco pour de plus amples informations.

Un kit de pièces est disponible à cet effet. Toujours indiquer le numéro du modèle et le numéro de série dans la commande de pièces de rechange.

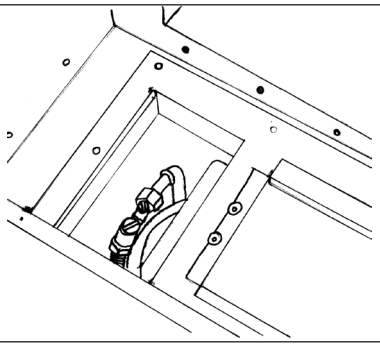
Instructions de Maintenance - Replacement des Piéces

16. Test de Pression et de Fuite de L'Appareil

16.1 Suivre les instructions de la Section 7, Assemblage du boîtier de contrôle principal.

16.2 Il est maintenant possible d'accéder au point de test de pression Schéma 19.

19



16.3 Pour vérifier que les joints de gaz de l'appareil ne fuient pas, il fautdesserrer le boîtier de contrôle et l'incliner vers l'arrière, voir Section 7.

16.4 Comme il n'y a plus de brûleur pour faire le test de fuite, il faut placer un tube de manomètre sur la tête de l'injecteur.

16.5 Allumer l'appareil et pulvériser un liquide de détection de fuites sur les joints.

16.6 Resserrer les joints ou les remplacer au besoin.

16.7 Pour vérifier la pression d'entrée, remettre le système de commandes en place et brancher un manomètre sur le point de test de pression comme l'indique le Schéma 19. Faire fonctionner l'appareil au réglage de flamme le plus haut et vérifier que la pression d'entrée est conforme aux spécifications détaillées.

17. Short Spares List

	STUDIO 22	
COMPONENT	**NG**	**LPG**
VEILLEUSE	PI0069	PI0070
INJECTEUR PRINCIPAL	IN0029	IN0051
ASSEMBLAGE DU BRÛLEUR	GZ5501	GZ5510
PLAQUE D'AÉRATION	GZ3269	G30 - N/A
		G31 - GZ2016
ÉLECTRODE	PI0075	
THERMOCOUPLE	PI0074	
UNITÉ MAGN.	GC0166	
CÂBLE D'ALLUMAGE	GC0125	
VANNE DE GAZ	GC0123	
BOÎTIER DE CONTRÔLE	EL0589	
TÉLÉCOMMANDE	EL0571	
BLOC INTERRUPTEUR	GC0124	
CÂBLES THERMOCOURANT TC	GC0126	
CÂBLES THERMOCOURANT SW	EL0590	
PLAQUE MURALE	EL0591	
BOÎTIER DES PILES	EL0410	
CORDON DU BOÎTIER DES PILES	GC0138	
CÂBLE DE BOÎTIER DE CONTRÔLE/VALVE	GC0133	
PANNEAU ARRIÈRE EN VERMICULITE	CE0694	
PANNEAU LATÉRAL EN VERMICULITE	CE0693	
PANNEAU DE BASE EN VERMICULITE	CE0695	
JEU DE BÛCHES	CE0720	

Fiches De Maintenance

1er SERVICE
Date de Service :.....
Date du prochain service :.....
Signé.....
Tampon du distributeur

2er SERVICE
Date de Service :.....
Date du prochain service :.....
Signé.....
Tampon du distributeur

3er SERVICE
Date de Service :.....
Date du prochain service :.....
Signé.....
Tampon du distributeur

4er SERVICE
Date de Service :.....
Date du prochain service :.....
Signé.....
Tampon du distributeur

5er SERVICE
Date de Service :.....
Date du prochain service :.....
Signé.....
Tampon du distributeur

6er SERVICE
Date de Service :.....
Date du prochain service :.....
Signé.....
Tampon du distributeur

7er SERVICE
Date de Service :.....
Date du prochain service :.....
Signé.....
Tampon du distributeur

8er SERVICE
Date de Service :.....
Date du prochain service :.....
Signé.....
Tampon du distributeur

9er SERVICE
Date de Service :.....
Date du prochain service :.....
Signé.....
Tampon du distributeur

10er SERVICE
Date de Service :.....
Date du prochain service :.....
Signé.....
Tampon du distributeur

Gazco Limited, Osprey Road, Sowton Industrial Estate, Exeter, Devon, England EX2 7JG
Technical Customer Services (01392) 261950 Fax: (01392) 261951
E-mail: technicalservices@gazco.com

A member of the Stovax Group
Translated from English Issue 8

PR1014FR